

**RAE**

1. **TIPO DE DOCUMENTO:** Trabajo de grado para obtener el título de LICENCIADO (A) EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN LENGUA INGLESA
2. **TÍTULO:** FORTALECIMIENTO DE LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA DE LAS PROFESORAS DEL COLEGIO SALUDCOOP NORTE IED A TRAVÉS DE LOS DIARIOS DE REFLEXIÓN Y LA ACTUALIZACIÓN DOCENTE EN DIDÁCTICA Y METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA.
3. **AUTORES:** Breyner Enrique Suárez Villegas, Karen Lorena Flórez Pulido, Lina Marcela Pacheco Cárdenas, Laura Carolina Vaquen Vela
4. **LUGAR:** Bogotá, D.C
5. **FECHA:** Diciembre 2015
6. **PALABRAS CLAVE:** Didáctica, Metodología, Enseñanza del inglés, Diarios de Reflexión.
7. **DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO:** El objetivo principal de este proyecto es analizar qué informan los diarios de reflexión de las docentes de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED sobre la didáctica y metodología que implementan en su práctica docente al enseñar inglés como Lengua Extranjera; esto con base en diferentes sesiones de actualización docente realizadas en dicha institución con el fin de brindarle a las docentes diferentes estrategias didácticas y metodológicas para la enseñanza del Inglés. También se exponen las diversas dinámicas de clase donde los estudiantes tuvieron un aprendizaje significativo, participaron con entusiasmo y motivación durante las actividades y trabajaron en grupo, lo cual, influyó positivamente en el desarrollo de la competencia lingüística de los estudiantes.
8. **LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN:** Formación y Práctica pedagógica
9. **METODOLOGÍA:** Es de enfoque cualitativo y de tipo estudio de caso se llevó a cabo en el Colegio Saludcoop Norte IED con profesoras de primaria, quienes recibieron 11 sesiones de actualización docente en didáctica y metodología de la enseñanza del inglés como lengua extranjera.
10. **CONCLUSIONES:** A partir del análisis de los resultados se pudo concluir que las reflexiones que las profesoras hicieron sobre sus prácticas y la implementación de las nuevas estrategias didácticas y metodológicas como la repetición, el uso de imágenes, de canciones y juegos y el uso de las Tic, permitieron que pudieran crear diversas dinámicas de clase donde los estudiantes tuvieron un aprendizaje significativo, participaron con entusiasmo y motivación durante las actividades y trabajaron en grupo, lo cual, influyó positivamente en el desarrollo de la competencia lingüística de los estudiantes

FORTALECIMIENTO DE LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA DE LAS PROFESORAS DEL  
COLEGIO SALUDCOOP NORTE IED A TRAVÉS DE LOS DIARIOS DE REFLEXIÓN Y  
LA ACTUALIZACIÓN DOCENTE EN DIDÁCTICA Y METODOLOGÍA DE LA  
ENSEÑANZA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA

BREYNER ENRIQUE SUÁREZ VILLEGAS  
KAREN LORENA FLÓREZ PULIDO  
LINA MARCELA PACHECO CÁRDENAS  
LAURA CAROLINA VAQUEN VELA

UNIVERSIDAD DE SAN BUENAVENTURA, BOGOTÁ  
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES  
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN LENGUA INGLESA

BOGOTÁ, D.C - 2015

FORTALECIMIENTO DE LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA DE LAS PROFESORAS DEL  
COLEGIO SALUDCOOP NORTE IED A TRAVÉS DE LOS DIARIOS DE REFLEXIÓN Y  
LA ACTUALIZACIÓN DOCENTE EN DIDÁCTICA Y METODOLOGÍA DE LA  
ENSEÑANZA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA

BREYNER ENRIQUE SUÁREZ VILLEGAS  
KAREN LORENA FLÓREZ PULIDO  
LINA MARCELA PACHECO CÁRDENAS  
LAURA CAROLINA VAQUEN VELA

Trabajo presentado como requisito para optar por el título profesional de  
Licenciado (a) en Educación Básica con Énfasis en Lengua Inglesa

Tutor: Jorge Enrique Muñoz Oyola  
M.A in Applied Linguistics to TEFL

UNIVERSIDAD DE SAN BUENAVENTURA, BOGOTÁ  
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES  
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN LENGUA INGLESA

BOGOTÁ, D.C. – 2015

## Tabla de Contenidos

<u>Resumen</u>	8
<u>Capítulo 1: Identificación del Proyecto</u>	
<u>1.1. Título del Proyecto</u>	9
<u>1.2. Facultad y Programa Académico</u>	9
<u>1.3. Grupo y Línea de Investigación</u>	9
<u>1.4. Tema</u>	9
<u>1.5. Tutor del Proyecto</u>	9
<u>1.6. Investigadores Principales</u>	10
<u>Capítulo 2: Introducción</u>	11
<u>Capítulo 3: Descripción del Proyecto</u>	15
<u>3.1. Planteamiento del Problema</u>	15
<u>3.2. Pregunta de Investigación</u>	17
<u>3.3. Objetivos</u>	18
<u>3.3.1. Objetivo General</u>	18
<u>3.3.2. Objetivos Específicos</u>	18
<u>3.4. Justificación</u>	18
<u>3.5. Antecedentes</u>	20
<u>Capítulo 4: Marco Teórico</u>	29

FORTALECIMIENTO DE LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA EN EL COLEGIO SALUDCOOP NORTE IED	5
<u>4.1. Diario de reflexión</u>	29
<u>4.2. Didáctica</u>	30
<u>4.3. Metodología de la enseñanza del inglés</u>	45
<u>Capítulo 5: Metodología</u>	63
<u>5.1. Tipo de Estudio</u>	63
<u>5.2. Contexto</u>	64
<u>5.3. Participantes</u>	65
<u>5.4. Instrumentos de Recolección de Datos</u>	65
<u>5.5. Plan Operativo</u>	66
<u>Capítulo 6: Análisis de Datos</u>	68
<u>6.1 Codificación abierta</u>	68
<u>6.2 Codificación axial</u>	69
<u>6.2 Codificación selectiva</u>	71
<u>Capítulo 7: Conclusiones e Implicaciones</u>	82
<u>Capítulo 8: Limitaciones e investigaciones futuras</u>	89
<u>Referencias</u>	90
<u>Anexos</u>	96

### **Lista de Tablas**

1. RAE No 1: Bilingüismo en Antioquia	20
2. RAE No 2: Formación Docente en el Instituto de Lenguas de la Universidad de Pereira.	22
3. RAE No 3: Formación Docente de Diferentes Contextos Colombianos	23
4. RAE No 4: Formación de Docentes Iraníes de Bachillerato	24
5. RAE No 5: Formación Docente en el Marco de Colombia Bilingüe	27

**Lista de Figuras**

Figura 1: Horas asignadas a la enseñanza de inglés vs. Estándares para alcanzar niveles de Inglés de acuerdo al Marco Común Europeo.....12

Figura 2: Codificación Abierta .....69

Figura 3: Codificación Axial.....70

Figura 4: Codificación Selectiva.....72

### Abstract

This is a qualitative research and a case-study type. It was carried out in Saludcoop Norte IED School with primary teachers, who received 11 sessions of Teacher's Professional Development on English' teaching didactics and methodology. The research question was the following: What do reflective journals of Saludcoop Norte IED School primary teachers inform us about the didactics and methodology they implement in their pedagogical practice when they teach English as a foreign language? The data collection was done by reflective journals where the teachers wrote their own reflections about their pedagogical practices when they implemented a new methodological or didactics strategy. The data analysis was carried out by using The Grounded Theory, which allowed this project to conclude that the reflections teachers made about their own practices and the implementation of the new didactics and methodological strategies such as repetition, use of pictures, use of songs and games, and the use of Tic allowed them to create different class dynamics where students had a meaningful learning, they participated with enthusiasm and motivation during the activities and they worked in group, which positively influenced on the development of the students' linguistic competence.

*Key words:* Didactics, Methodology, English teaching, Reflective Journals.

## Resumen

Esta investigación de enfoque cualitativo y de tipo estudio de caso se llevó a cabo en el Colegio Saludcoop Norte IED con profesoras de primaria, quienes recibieron 11 sesiones de actualización docente en didáctica y metodología de la enseñanza del inglés como lengua extranjera. La pregunta de investigación fue: ¿Qué nos informan los diarios de reflexión de las docentes de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED sobre la didáctica y la metodología que implementan en su práctica docente al enseñar inglés como Lengua Extranjera? La recolección de datos se hizo mediante diarios de reflexión donde las profesoras escribieron sus propias reflexiones sobre sus prácticas pedagógicas al implementar una nueva estrategia didáctica o metodológica. El análisis de esos datos se hizo por medio de la teoría fundamentada, la cual permitió concluir que las reflexiones que las profesoras hicieron sobre sus prácticas y la implementación de las nuevas estrategias didácticas y metodológicas como la repetición, el uso de imágenes, de canciones y juegos y el uso de las Tic, permitieron que pudieran crear diversas dinámicas de clase donde los estudiantes tuvieron un aprendizaje significativo, participaron con entusiasmo y motivación durante las actividades y trabajaron en grupo, lo cual, influyó positivamente en el desarrollo de la competencia lingüística de los estudiantes.

*Palabras clave:* Didáctica, Metodología, Enseñanza del inglés, Diarios de Reflexión.

## **Capítulo 1: Identificación del Proyecto**

Esta investigación fue desarrollada por estudiantes de último semestre de la Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Lengua Inglesa de la Universidad de San Buenaventura, Bogotá. El estudio tuvo como objetivo general analizar qué informaron los diarios de reflexión de las docentes de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED sobre la didáctica y metodología que implementaron en su práctica docente al enseñar inglés como Lengua Extranjera.

### **1.1. Título del Proyecto**

Fortalecimiento de la Práctica Pedagógica de las Profesoras del Colegio Saludcoop Norte IED a través de los diarios de reflexión y la actualización docente en didáctica y metodología de la Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera.

### **1.2. Facultad y Programa Académico**

Esta propuesta de investigación pertenece a la *Facultad de Ciencias Humanas y Sociales* y hace parte del *Programa de Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Lengua Inglesa*.

### **1.3. Grupo y Línea de Investigación**

Grupo: Tendencias Actuales en Educación y Pedagogía – TAEPE

Línea de Investigación: Formación y Práctica Pedagógica

### **1.4. Tema**

Didáctica y Metodología de la enseñanza del inglés como Lengua Extranjera

### **1.5. Tutor del Proyecto**

Jorge Enrique Muñoz Oyola, M.A in Applied linguistics to TEFL.

### **1.6. Investigadores Principales**

Breyner Enrique Suárez Villegas

Karen Lorena Flórez Pulido

Laura Carolina Vaquen Vela

Lina Marcela Pacheco Cárdenas

## Capítulo 2: Introducción

En el año 2004 el Ministerio de Educación Nacional (MEN) propuso el Programa Nacional de Bilingüismo (2004 – 2019), llamado actualmente *Programa Nacional de Inglés (2015 – 2025) - Colombia Very well*, el cual se crea “como una respuesta al desafío que impone la competitividad y la globalización en el mundo actual, y con el fin de mejorar la calidad educativa a través del desarrollo de las competencias en inglés en niños y jóvenes del país” (Ministerio de Educación Nacional, 2014, P. 6). El *Programa Nacional de inglés - Colombia Very Well 2015-2025* es fundamental para el desarrollo del país teniendo en cuenta que la sociedad de la información se caracteriza por la comunicación intercultural, los avances científicos y tecnológicos y por los procesos de globalización. Estos acontecimientos crean la necesidad de utilizar una lengua común entre hablantes de diferentes nacionalidades, también llamada *lingua franca*, que le permita a cualquier comunidad de hablantes acceder al mundo globalizado (Ministerio de Educación Nacional, 2006).

Este programa busca potenciar la competencia comunicativa en inglés como lengua extranjera para así tener mayores oportunidades en una sociedad globalizada enfocado en tres objetivos importantes: Desarrollo personal, con mejores oportunidades laborales y acceso a información, Desarrollo social, fomentando la equidad e intercambio cultural, y finalmente Desarrollo económico, logrando mayor inversión extranjera y aumento de ingresos (Ministerio de Educación Nacional, 2014). Para tal fin, el *Programa Nacional de Inglés*, cuenta con el apoyo de diferentes entidades, que le han apostado al desarrollo de competencias en inglés en el país, tales como el Departamento Nacional de Planeación (DNP), el SENA, el Ministerio de Comercio,

Industria y Turismo, el ICFES y el Consejo Privado de competitividad, y así poder brindar mayor cobertura y continuidad al programa.

Esencialmente, este programa toma como referencia el *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER)* con el fin de establecer metas de desempeño de acuerdo con los diferentes niveles educativos en Colombia; así mismo, tiene en cuenta la intensidad horaria de la asignatura Inglés en las instituciones del país, para cumplir con dichos objetivos en los próximos diez años (ver figura 1).

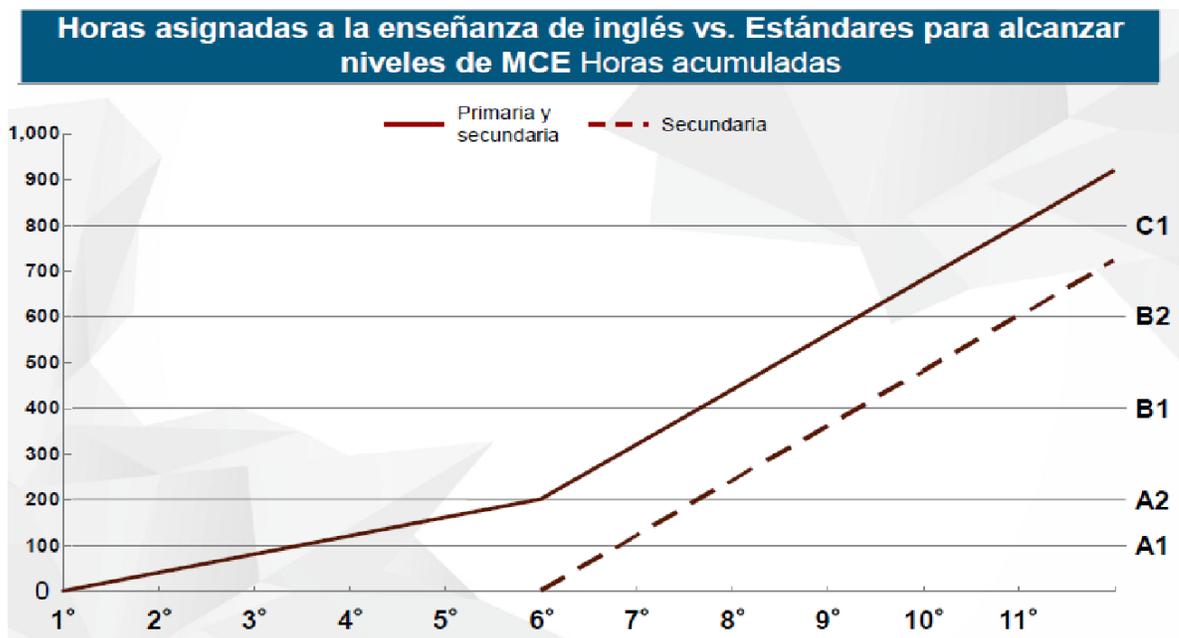


Figura 1. Horas asignadas a la enseñanza de inglés vs. Estándares para alcanzar niveles de MCE Horas acumuladas. Esta figura ilustra que las horas asignadas a inglés, en teoría son suficientes para alcanzar los objetivos propuestos por el MCE.

Partiendo del hecho de que el Ministerio de Educación Nacional estableció desde el año 2006 que los estudiantes de educación media deben alcanzar un nivel B1 (inglés intermedio) al finalizar undécimo Grado, se comenzó a desarrollar un Plan Piloto de Bilingüismo en donde algunas instituciones distritales de Bogotá intensificaron la práctica del inglés en las mallas curriculares e incluso algunos colegios incluyeron materias en inglés como ciencias naturales. Unos de los colegios que ha sido parte de este proceso de bilingüismo en la capital del país ha sido el Colegio Saludcoop Norte IED donde la Universidad de San Buenaventura, Bogotá específicamente el semillero DILE (Diálogos Investigativos en Lenguas Extranjeras), inició una investigación en el año 2013 realizando un análisis documental frente a los diferentes lineamientos para la aplicación del Programa Nacional de Bilingüismo en el Colegio Saludcoop Norte IED.

Así mismo, en el año 2014, el semillero de investigación DILE realizó sesiones de grupos focales y diferentes entrevistas semi- estructuradas con docentes de la institución con respecto a la implementación del Programa Nacional de Bilingüismo (PNB) en el Colegio Saludcoop Norte IED, a partir de las cuales se lograron identificar tres aspectos a mejorar: Currículo, Actualización docente y Recursos didácticos. Esto con el fin de que el colegio pudiera tener un plan de acción para cumplir a cabalidad con las diferentes metas propuestas por el MEN hasta el momento de la implementación.

Con base en estos resultados, el semillero de investigación DILE inició este proyecto como la segunda fase de investigación, la cual fue avalada por la Rectora de la Institución quien autorizó realizar once sesiones de actualización docente basadas en estrategias metodológicas y

didácticas para la enseñanza del inglés como lengua extranjera. De esta manera, surge nuestra pregunta de investigación: ¿Qué nos informan los diarios de reflexión de las docentes de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED sobre la didáctica y la metodología que implementan en su práctica docente al enseñar inglés como Lengua Extranjera?, siendo nuestro principal objetivo caracterizar las reflexiones de los docentes en Colegio Saludcoop Norte IED, sobre la didáctica y la metodología que implementan en sus prácticas educativas al enseñar Inglés como Lengua Extranjera. Es importante resaltar que la mayoría de las profesoras de básica primaria de la Institución tenían que enseñar Inglés y no eran licenciadas en lenguas, por lo tanto no contaban con las herramientas y metodologías necesarias para la enseñanza del Inglés como lengua extranjera.

Con el propósito de presentar esta investigación de manera coherente y estructurada, el presente documento se ha dividido en ocho capítulos: el Capítulo 3 describe el proyecto junto con el planteamiento del problema, la pregunta de investigación, los objetivos y la justificación; ello es una mirada más detallada del proyecto de investigación. En el Capítulo 4 se describe el marco teórico que fundamenta el estudio; luego en el Capítulo 5 se explica la metodología de este proyecto incluyendo el tipo de estudio, el contexto, los participantes, los instrumentos de recolección de datos y el plan operativo que llevaron a cabo los integrantes del semillero DILE. El Capítulo 6 contiene toda la información del análisis de datos que va desde la identificación de los códigos hasta las categorías que responden la pregunta de investigación. El Capítulo 7 contiene las conclusiones e implicaciones del proyecto en el ámbito y finalmente en el Capítulo 8 se exponen las diferentes limitaciones e investigaciones futuras.



### Capítulo 3: Descripción del proyecto

#### 3.1. Planteamiento del Problema

Desde el año 2004 el Ministerio de Educación Nacional formula el Programa Nacional de Bilingüismo 2004-2019, el cual busca desarrollar la capacidad de los ciudadanos del país para manejar al menos una lengua extranjera. Para tal fin, el Ministerio de Educación Nacional (MEN) diseñó en el año 2006 los lineamientos en lengua inglesa contemplados en la guía número 22: *Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: Inglés*, tomando como referencia el Marco Común Europeo. Luego de más de 10 años de esta iniciativa de bilingüismo en Colombia, el programa no se está llevando a cabo eficientemente en los escenarios educativos y manifiesta deficiencias en su implementación; esto lo revela un artículo del periódico *El Espectador* del 4 de septiembre del 2012 al afirmar que:

Después de once años de haber sido pensado y planteado, diez años de haber sido establecido por el Gobierno Nacional, seis años de haber sido aceptado por acuerdo para su desarrollo y cuatro de haber sido puesto en función, el programa de Bilingüismo para los colegios distritales aún está en gestación, así lo reveló un informe de la Personería de Bogotá que evidenció que incluso en los ocho colegios piloto del programa, el plan aún está ‘gateando’, ya que sólo se aplica en preescolar y, en algunos de ellos, en tres años de primaria. (El Espectador, 2012, párr. 2).

La anterior afirmación revelada por el periódico *El Espectador* fue constatada por medio del desarrollo de una investigación de la Universidad de San Buenaventura, Bogotá llevada a

cabo por Guerrero y Beltrán (2014) que consistió en la caracterización, exploración y estudio del contexto educativo del colegio Saludcoop Norte IED, el cual es uno de los colegios pilotos escogidos por el MEN para implementar el Programa Nacional de Bilingüismo. En esta primera fase de investigación, se realizó un análisis documental sobre los lineamientos curriculares en el área de lenguas extranjeras con los que cuenta la institución para llevar a cabo el Programa, y posteriormente, se llevó a cabo un diagnóstico de la implementación del Programa Nacional de Bilingüismo en el Colegio Saludcoop Norte IED en relación con la formación docente, los recursos y el desarrollo curricular.

Teniendo en cuenta las conclusiones que se generaron en esta primera fase de investigación, en el aspecto de formación docente se evidenció que los profesores han tenido sesiones de actualización sobre metodología de la enseñanza del inglés y talleres de socialización de los Estándares; sin embargo, esta capacitación no se ha realizado con continuidad y por lo tanto, los objetivos de las sesiones no se han cumplido a cabalidad como lo describe una de las profesoras del colegio:

“Si, si pues por ejemplo desde que yo estoy acá, he recibido dos capacitaciones, una fue con la universidad La Gran Colombia y otra con la Universidad Nacional, ¿pero sabes que es lo malo de eso?, o sea que si uno quiere seguir en eso, lo que pasa es que no hay continuidad y uno se desmotiva, entonces uno va motivado y son buenísimas, el primero era por ejemplo de didáctica, ya el otro era más gramática. Entonces las dos fueron muy buenas para uno capacitarse pues, en inglés” (GF2P4PG3).

Teniendo como referencia el diagnóstico hecho en el año 2014, la necesidad latente de los profesores por recibir actualización docente en el área de inglés y el interés de la Rectora por recibir apoyo por parte de la Universidad de San Buenaventura Bogotá, el semillero DILE (Diálogos Investigativos en Lenguas Extranjeras) planteó una propuesta de mejoramiento al Programa de Bilingüismo en el colegio Saludcoop Norte IED para apoyar la formación docente. Específicamente, esta segunda etapa de investigación buscó contribuir al mejoramiento de la práctica educativa de las docentes del colegio Saludcoop Norte IED a través de capacitaciones o sesiones de actualización docente sobre didáctica y metodología de la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

Es importante mencionar que hubo un alto interés por parte de la institución en el desarrollo de esta investigación y se consideró fundamental para el mejoramiento del Programa de Bilingüismo en la institución porque las docentes encargadas de llevar a cabo el programa en los diferentes niveles no eran licenciadas en lengua inglesa o lenguas extranjeras, y por ello, no contaban con las herramientas didácticas y metodológicas necesarias para contribuir a una de las metas de bilingüismo que establece el MEN: apoyar a los estudiantes para que alcancen un nivel A2 en el grado 5 de primaria.

### **3.2. Pregunta de Investigación**

¿Qué nos informan los diarios de reflexión de las docentes de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED sobre la didáctica y la metodología que implementan en su práctica docente al enseñar inglés como Lengua Extranjera?

### **3.3. Objetivos**

Con el fin de dar respuesta a la pregunta de investigación, este proyecto presenta los siguientes objetivos:

#### **3.3.1. Objetivo general**

- Analizar qué informan los diarios de reflexión de las docentes de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED sobre la didáctica y metodología que implementan en su práctica docente al enseñar inglés como Lengua Extranjera.

#### **3.3.2. Objetivos específicos**

- Dar cuenta de las opiniones de las profesoras de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED sobre las estrategias didácticas y metodológicas propuestas en el curso de actualización docente al implementarlas en su práctica.
- Determinar cómo el curso de actualización docente en didáctica y metodología de la lengua inglesa influyó positiva o negativamente la práctica de las profesoras de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED.

### **3.4. Justificación**

El *Programa Nacional de Inglés Colombia very well 2015-2025* propuesto por el Ministerio de Educación Nacional (MEN) busca desarrollar diferentes iniciativas para garantizar una implementación eficaz de éste en los diferentes escenarios educativos, entre ellas se encuentra el acompañamiento y formación de profesores donde se busca “fortalecer las habilidades de enseñanza de inglés de los docentes” (MEN, 2014, p.61) para que los maestros

puedan desarrollar prácticas educativas de excelente calidad en diversos contextos. De acuerdo con el MEN (2014) es fundamental que se motiven los docentes en programas de formación en enseñanza de inglés debido a que ellos son un agente esencial e importante para la consolidación de las metas propuestas en el Programa Nacional de Inglés.

Teniendo en cuenta lo anterior, éste proyecto tuvo un impacto significativo en el Colegio Saludcoop Norte IED, ya que se capacitaron a las docentes en didáctica y metodología de la lengua inglesa para que pudieran adquirir nuevas estrategias de enseñanza que a su vez les permitiera llevar a los estudiantes al mejoramiento de su competencia comunicativa. Dado que los profesores que participaron en el estudio no tenían una formación específica en la enseñanza de lenguas extranjeras, el curso de actualización docente les permitió desarrollar una visión más amplia y moderna sobre nuevas estrategias, técnicas y herramientas para crear diferentes ambientes de aprendizaje y no limitar la enseñanza del idioma a dinámicas de clase que pueden tornarse rutinarias. Los docentes, por lo tanto, pudieron volverse más creativos y adquirir diversos conocimientos para crear un ambiente más significativo donde los estudiantes tuvieron la oportunidad de tener nuevas experiencias de aprendizaje de la lengua.

Así mismo, capacitar a los docentes del país tiene como consecuencia brindarles a los estudiantes un proceso de enseñanza-aprendizaje de alta calidad para que puedan ser más competitivos en el mundo globalizado, ya que, como lo afirma Campo (citado en SIG, 2014), “aprender una lengua extranjera empodera a los ciudadanos y le permite al país insertarse en las dinámicas globales culturales y en la economía del conocimiento”. Por medio del fortalecimiento

de la metodología, los docentes, como agentes responsables de la formación en lenguas, cumplirán su función en el ascenso hacia la meta de formar ciudadanos capaces de participar en el progreso del país. Si se fortalece la actualización docente en las diferentes instituciones que desarrollan el Programa Nacional de Inglés, será posible alcanzar los ideales que se proponen a nivel nacional y cada ciudadano colombiano logrará disfrutar los beneficios de una formación calificada en lengua extranjera por parte de docentes capacitados y actualizados en didáctica y metodología.

### **3.5. Antecedentes**

Para llevar a cabo el presente proyecto de investigación se hizo un rastreo de algunas investigaciones que se han desarrollado en las áreas de bilingüismo y actualización docente, con el fin de generar una visión más amplia sobre los estudios realizados, y también, dar cuenta de los resultados que se obtuvieron en diferentes contextos nacionales e internacionales.

Tabla 1

RAE No 1: Bilingüismo en Antioquia

Año	2014
Referencia bibliográfica	Correa, D., Usma, J., Montoya, J. (2014). El Programa Nacional de Bilingüismo: Un Estudio Exploratorio en el Departamento de Antioquia, Colombia. Íkala, Revista de Lenguaje y Cultura. Medellín, Colombia. Vol. 19, ISSN. 0123-3432
Tipo de documento	Artículo de investigación
Descripción	<p>En este reporte de investigación se presentan los resultados obtenidos en un estudio exploratorio sobre la visión de algunos actores educativos con respecto a la forma en que el Programa Nacional de Bilingüismo se venía implementando en el Departamento de Antioquia, Colombia. Los resultados del estudio sugieren que si bien los participantes de este estudio no tenían mucha información con relación al programa, sí tenían mucho que decir con respecto a las acciones que el Gobierno había puesto en marcha para su implementación en Antioquia y sobre cómo lograr que estas pudieran contribuir de manera más efectiva y eficaz al desarrollo de los objetivos de la política.</p> <p>Este estudio se centra dentro de los estudios cualitativos y el estudio de caso entendiendo un fenómeno contemporáneo en el contexto del estudio de políticas y utiliza una metodología de caso en diversos escenarios, este estudio se enfoca en una realidad social</p> <p>En esta investigación, el trabajo de campo se realizó entre marzo de 2009 y marzo de 2010 y se formaron datos cualitativos con algunos de carácter cuantitativo. El análisis de la información se realizó de forma deductiva e inductiva.</p>

Conclusiones	<p>Los resultados de este estudio sugieren que si bien los participantes no tenían una visión muy amplia y detallada de la política, pues nunca se les había hecho una presentación oficial de esta, ellos sí tenían una visión bastante elaborada, contextualizada y fundamentada sobre las acciones que el Gobierno Departamental había estado implementando en sus municipios. Los actores educativos participantes en este estudio sí expresaron algunas sugerencias. Entre estas, cabe resaltar la siguiente: que las acciones implementadas por el Gobierno Departamental para mejorar la enseñanza y el aprendizaje del inglés en el país fueran más organizadas, relevantes, de fácil acceso y acompañadas de las reformas estructurales y legislativas correspondientes. Además, recomendaron que estas acciones fueran mucho más contextualizadas o basadas en investigaciones sobre la política y la reflexión crítica de los docentes.</p>
--------------	--

Tabla 2

RAE No 2: Formación Docente en el Instituto de Lenguas de la Universidad de Pereira

Año	2014
Referencia bibliográfica	Giraldo, F. (2014). El impacto de un programa de desarrollo profesional en el desempeño en clase de profesores de lengua inglesa. Bogotá, Colombia. PROFILE Vol. 16, ISSN 1657-0790.
Tipo de documento	Artículo de investigación

<p>Descripción</p>	<p>Este artículo muestra los resultados de una investigación-acción en un programa de desarrollo profesional y su contribución en la práctica educativa de los profesores de inglés de un instituto de lenguas de una universidad pública colombiana. La recolección de datos se llevó a cabo mediante cuestionarios, entrevistas, observaciones de clase y el diario del investigador. Este estudio fue desarrollado en ILEX, el Instituto de Lenguas que pertenece a la Universidad Tecnológica de Pereira, y tuvo como pregunta de investigación: ¿Cuál es el efecto de un Programa de Desarrollo Profesional sobre el desempeño en el aula de los profesores de lengua inglesa?</p>
<p>Conclusiones</p>	<p>Los resultados sugieren mejoras en el desempeño de los docentes, ya que la enseñanza fue más comunicativa, organizada, atenta a las necesidades de los estudiantes y basada en principios. La teoría, la práctica, la reflexión y el papel desempeñado por el tutor se combinaron de manera efectiva para ayudar a los profesores a mejorar.</p> <p>La teoría y la práctica en los programas de desarrollo profesional tienen una relación recíproca, que puede tener un impacto positivo en los docentes y su desarrollo profesional. Estos programas deben incluir oportunidades para los profesores que tengan sentido de la teoría y la crítica y usarla de manera significativa en el contexto del aula.</p> <p>Los formadores de docentes juegan un papel vital en la implementación de programas de desarrollo profesional. Se benefician de tener a alguien que ayude a darle sentido a la teoría y la práctica, que puede articular actividades que les ayudan a reflexionar sobre cuestiones de enseñanza y que puede guiar a ver lo que hacen bien y no tan bien.</p> <p>Las discusiones cara a cara pueden ayudar a ambas partes (educadores de profesores y profesores) para evaluar de manera más eficaz sus procesos individuales; además, tener un proceso sistemático de observación de clase puede ayudar al educador profesor para supervisar el progreso de un maestro mientras él o ella está en un programa de desarrollo profesional.</p>

Tabla 3

RAE No 3: Formación Docente de Diferentes Contextos Colombianos

Año	2014
Referencia bibliográfica	Echeverri, P., Arias, N., Gómez, I. (2014). La pedagogía Crítica en la Formación de Docentes de Inglés: La Experiencia de un Grupo de Estudio. Íkala, Revista de Lenguaje y Cultura. Medellín, Colombia. Vol. 19, ISSN. 0123-3432
Tipo de documento	Artículo de investigación
Descripción	<p>En el presente artículo se realiza una visión exploratoria de la experiencia de un grupo de docentes de inglés provenientes de diversos contextos, el cual se conformó en enero de 2011, en busca de mayor claridad teórica y conciencia en su labor realizada y su contribución al entorno.</p> <p>De acuerdo a los antecedentes nombrados, se tiene en cuenta la necesidad de diferentes estrategias para la comprensión de material, tales como reportes de lecturas, mapas mentales, lecturas a partir de preguntas, etc. se evidencia la necesidad de una reflexión en los procesos de aprendizaje. La metodología utilizada se basó en un estudio de caso cualitativo participativo, en donde el investigador explora un sistema determinado a través de un tiempo, y por medio de la recolección de datos a profundidad involucrando múltiples fuentes de información para finalmente hacer reporte de descripción y temas basados en el caso. (Creswel, 2007.Pg.73). En la fase de recolección de datos se tuvo en cuenta: actas de reuniones, reportes orales y/o escritos de auto y co-evaluación.</p> <p>Finalmente, para el análisis de datos se utilizó el análisis situacional, que se basa en conceptualizaciones de la teoría fundamentada e involucra procesos como el análisis de material narrativo, visual y de diferentes herramientas de análisis (Perez y Canella, 2011).</p>

Conclusiones	<p>A modo de conclusión se busca resaltar la importancia de lograr, en los programas de desarrollo docente (en formación y en ejercicio) la claridad teórica y conceptual que se requiere para llegar a una práctica informada o praxis, según Freire (2000). Asimismo, una claridad conceptual sumada al diálogo colegiado, puede facilitar el desarrollo de una conciencia o concienciación sobre quienes somos en el mundo, particularmente, como docentes, y sobre lo que ocurre en el mundo. Esta concienciación es un elemento fundamental en el desarrollo de docentes críticos y en general, de una educación en L2 más relevante. Según Pennycook (1999), enseñar críticamente es enseñar con actitud.</p>
--------------	---

Tabla 4

RAE No 4: Formación de Docentes Iraníes de Bachillerato

Año	2014
Referencia bibliográfica	Alibakhshi, G., & Dehvari, N. (2015). La percepción de docentes de inglés como lengua extranjera acerca del desarrollo profesional continuado: el caso de profesores iraníes de bachillerato. PROFILE, Revista de la Universidad Nacional. Bogotá, Colombia. Vol. 17 N° 2 ISSN. 2256-5760
Tipo de documento	Artículo de investigación
Descripción	<p>Esta investigación se enfatiza en el desarrollo del que hacer docente de inglés como lengua extranjera (EFL), se basa en una investigación de profesores iraníes explorando la percepción del desarrollo continuado a través de actividades. Esta es una investigación fenomenológica aplicada a 20 docentes en la cual se manifiesta: mejora de habilidades, aprendizaje continuo, actualización, aprendizaje motivado por el interés y revitalización de la labor docente. Estos resultados mostraron la eficacia de la enseñanza de inglés como lengua extranjera a través del desarrollo profesional continuo.</p> <p>El valor del desarrollo profesional y su impacto en la validez de la enseñanza de los profesores, para dar antesala a una representación del</p>

	<p>Desarrollo Profesional Continuo (DPC) desde las perspectivas de los profesores de (EFL) iraníes a través de sus experiencias, y así percibir mejor las condiciones en un contexto sociocultural, para responder a este contexto, Se plantean las siguientes preguntas: 1. ¿Qué entienden los maestros iraníes de ESL de la escuela secundaria por Desarrollo Profesional Continuo (DPC) ? y 2. ¿Qué tipos de actividades de Desarrollo Profesional Continuo (DPC) hacen los profesores de iraníes mientras enseñan inglés como lengua extranjera?</p> <p>Este estudio tuvo como objetivo investigar las percepciones de maestros iraníes en la enseñanza de inglés como lengua extranjera (EFL), el Desarrollo Profesional Continuo (DPC) y las actividades de (DPC) que los maestros se dedican a desarrollar profesionalmente.</p> <p>Este estudio requirió instrumentos cualitativos que profundamente podrían explorar las perspectivas de (DPC) y las actividades de (DPC) que los profesores realizan en inglés como lengua extranjera. Por lo tanto, se realizaron cara a cara entrevistas individuales semiestructuradas con preguntas abiertas para recoger los datos del estudio. Las categorías sobresalientes fueron: la calidad de la investigación, (DPC) como el Desarrollo de Habilidades , (DPC) como Aprendizaje Continuo, actualización, el aprendizaje por interés personal y la motivación y la revitalización de los docentes.</p>
<p>Conclusiones</p>	<p>El desarrollo Profesional Continuo (DPC) depende del contexto, y de los profesores inmersos en este, es decir depende de quiénes son los profesores, donde se encuentran actualmente (geográficamente), de dónde vienen y qué está disponible en términos de DPC en sus contextos actuales.</p> <p>Se evidencian diferentes percepciones y teniendo en cuenta que el (DPC) no es estático se torna un asunto complicado porque depende de los puntos de vista de la formación que tienen los docentes, instituciones y organizaciones.</p> <p>La continuidad de la enseñanza y el aprendizaje siempre se están moviendo de un polo a otro. Además de la motivación externa, los profesores aprenden por sus propios intereses y necesitan desarrollar otras habilidades como el uso de la tecnología, metodología de la enseñanza, a</p>

	<p>través de Desarrollo Profesional Continuo (DPC)</p> <p>Debido a los rápidos cambios en las teorías de aprendizaje y metodologías de enseñanza, el Desarrollo Profesional Continuo (DPC) es una necesidad para todos los profesores que quieren tener grandes logros de enseñanza.</p> <p>Los talleres fueron destacados por los profesores y se concluye que los talleres fueron útiles porque se encontraban acorde con las necesidades de los profesores</p> <p>Es de mucha importancia que los maestros que están calificados deban ser motivados a presentarse en conferencias y compartir sus experiencias con los demás miembros de la comunidad académica.</p>
--	--

Tabla 5

RAE No 5: Formación Docente en el Marco de Colombia Bilingüe.

Año	2011
Referencia bibliográfica	Bastidas, J.A. & Muñoz Ibarra, J. (eds). (2011). Cobertura vs continuidad: dos retos para el desarrollo profesional para los docentes de inglés en el marco de Colombia Bilingüe. <i>Fundamentos para el desarrollo profesional de los docentes de inglés</i> (pp 119-154). Nariño, Pasto.
Tipo de documento	Artículo de investigación
Descripción	En este capítulo se presenta un panorama de las ofertas de desarrollo profesional ofrecidas por 31 universidades colombianas en el período 2004-2009 participantes en un estudio diagnóstico solicitado por el Ministerio de Educación Nacional a la Junta Directiva de la Asociación Colombiana de Profesores de Inglés. Se hace un énfasis en dos aspectos importantes de dichos programas de desarrollo profesional: la cobertura y la continuidad. Para el análisis de estos asuntos, se exploran algunos de los fundamentos teóricos del Programa Nacional de Bilingüismo como

	<p>política lingüística, el concepto de desarrollo profesional docente, las tendencias de los programas diagnosticados respecto a cobertura poblacional, metas y objetivos, y necesidades. Los instrumentos de recolección que se utilizaron fueron: encuestas, documentos institucionales, currículos y afiches con resúmenes de los 31 programas y entrevistas a funcionarios de 14 secretarías de educación de ciudades capitales de departamento y departamentos del país. El problema de investigación se centra en el análisis en la cobertura y continuidad de los programas de desarrollo profesional como factores que contribuyen o no al alcance de las metas propuestas en la política del PNB.</p>
<p>Conclusiones</p>	<p>A partir de lo anterior se exponen una serie de hallazgos que reflejan una tendencia mayoritaria de los programas a favorecer una visión instrumental del desarrollo profesional en el que enfatiza la formación didáctica y lingüística; el aumento del número de los docentes que han participado en iniciativas de desarrollo profesional en el país; la promoción de cursos intensivos con limitada continuidad en el tiempo; y elementos comunes y disímiles en las metas propuestas. Finalmente a manera de conclusión se señalan algunas implicaciones para procurar que la continuidad de los programas de desarrollo profesional posibilite el logro de los objetivos propuestos y puntos de partida para nuevas investigaciones en el área de la formación permanente de los docentes de inglés.</p>

#### 4. Marco Teórico

Con el propósito de responder a nuestra pregunta de investigación *¿Qué nos informan los diarios de reflexión de las docentes de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED sobre la didáctica y la metodología que implementan en su práctica docente al enseñar inglés como Lengua Extranjera?*, los constructos teóricos que guiaron el estudio fueron principalmente diarios de reflexión , didáctica y metodología de la enseñanza de la lengua inglesa; es importante resaltar que los diarios de reflexión fueron el medio por el cual se pudieron abstraer los principales juicios de cada profesora con respecto a la implementación de las teorías de enseñanza aplicadas a su contexto académico.

##### 4.1 Diario de Reflexión

De acuerdo con Ospina (2012) el diario de reflexión “es un instrumento útil para provocar la reflexión pedagógica, ya que posibilita la descripción, análisis y valoración de la dinámica de los procesos de docencia y de aprendizaje mediante un relato sistemático y pormenorizado de lo sucedido” (párr. 8). De esta manera, es considerado como una herramienta investigativa y pedagógica apropiada, por medio de la cual, los docentes pueden pensar críticamente y auto evaluar sus prácticas educativas con el fin de hacerlas más significativas. En esta investigación se brinda especial atención a las reflexiones de cada uno de los participantes, ya que como lo describe el autor dan testimonio de las diferentes dinámicas dentro de su práctica pedagógica.

El uso del diario de reflexión, crea un nuevo concepto del rol de docente, dentro del cual, en palabras de Porlán (1987), este actúa como “facilitador de aprendizaje de sus alumnos y, al mismo tiempo, como investigador de los procesos de aula” (párr. 2). Latorre (1996) propone que el diario es un instrumento de formación que facilita la introspección y la investigación ya que el maestro desarrolla la observación y la auto-observación en el aula recogiendo información de fenómenos específicos. Esto resalta su importancia frente a la práctica educativa pues lleva a los docentes a evaluar su desempeño personal y profesional en las diversas estrategias de enseñanza que emplean, lo cual les permite, por medio de la auto-observación e introspección, identificar sus fortalezas y debilidades, con el propósito de avanzar hacia las metas de aprendizaje en sus estudiantes.

#### **4.2 Didáctica**

El concepto de didáctica se puede construir a partir de diferentes perspectivas. En primer lugar, desde su origen etimológico la didáctica se define según Díaz (2002) como el arte o ciencia de la enseñanza, siendo esta última el “elemento clave que identifica el objeto de estudio de la didáctica” (Díaz, 2002, P. 32). En primera instancia, la didáctica se considera una ciencia porque “investiga, experimenta y crea teorías sobre cómo enseñar, sobre cómo el docente debe actuar en la enseñanza”, para alcanzar determinadas metas en el alumno, teniendo como base, principalmente, el diálogo interactivo de la Biología, la Psicología, la Sociología y la Filosofía. (Picado, 2006, P. 102)

La didáctica, desde otra perspectiva, es considerada como un arte en cuanto el docente establece normas de acción o formas de comportamiento didáctico basándose en datos empíricos

y científicos de la educación, todo esto según su creatividad y creencias y de acuerdo con las particularidades de la clase (Picado, 2006). Teniendo en cuenta que la creatividad y las particularidades de cada estudiante son elementos importantes en la práctica pedagógica, Picado (2006) indica que el uso que el docente hace de la creatividad evita la trivialidad en la forma de enseñar y favorece en los estudiantes la comprensión en los aprendizajes. En la enseñanza del inglés lo anterior es de gran importancia, teniendo en cuenta que se pueden presentar complicaciones en el proceso de aprendizaje, debido a que este se da en una lengua diferente a la materna.

Durante el desarrollo de esta investigación, se tuvo en cuenta ambas perspectivas de la didáctica: ciencia y arte. En relación con la primera, se presentaron diversos recursos que buscaban equipar a las maestras para su actuar en la enseñanza de la lengua, basándose en teorías del aprendizaje, las cuales jugaron un papel importante en la presentación de cómo enseñar el inglés. Con respecto a la segunda perspectiva, arte, se planearon las sesiones de actualización docente de tal manera que las profesoras pudieran desarrollar su creatividad, omitiendo la imposición de un único modelo de enseñanza y brindándoles la libertad de trabajar sobre lo aprendido teniendo en cuenta las características específicas de los grupos a los que enseñaban.

Retomando las ideas de Díaz (2012) sobre la didáctica, en la enseñanza del inglés también se investiga, se experimenta y se crean hipótesis sobre cómo enseñar la lengua basándose en teorías del aprendizaje de la misma que han surgido a partir de ciencias como la lingüística, la psiquiatría y la psicología. Por ejemplo, el psiquiatra Georgi Lozanov (citado por Hearn & Garcés, 2003), propone una teoría del aprendizaje de la segunda lengua de forma inconsciente,

donde los estímulos dados por el maestro son procesados en el subconsciente del estudiante, logrando así el aprendizaje a través de la comprensión y la memoria ya que “el cerebro recibe órdenes y rescata y usa los estímulos externos no solo a nivel consciente sino también para consciente” (p. 60). Por otro lado, James Asher (citado por Hearn & Garcés, 2003), propone que el proceso de aprendizaje de la segunda lengua se da de manera similar o igual al de la lengua materna, esto es escuchando órdenes y dando respuestas físicas a dichas órdenes. Así mismo, Stephen Krashen (citado por Hearn & Garcés, 2003) afirma que el aprendizaje de los idiomas se da de forma natural y periférica y que es necesario proveer a los estudiantes con una gran cantidad de comunicación natural o input masivo, en el idioma extranjero, rico, variado y que carezca de una secuencia lógica.

Estas teorías, entre muchas más, fundamentan no solo la didáctica de la lengua sino una variedad de metodologías para su enseñanza que a su vez orientan la práctica pedagógica de los docentes de inglés. Sin embargo, existen otras teorías del aprendizaje que no solo se centran en el aprendizaje de una lengua sino en los demás saberes en general y que influyen de igual modo en la didáctica del inglés, una de ellas es la teoría de los Estilos de Aprendizaje la cual se describe a continuación.

**Estilos de aprendizaje.** Para entender el mundo que nos rodea, todos recibimos información a través de nuestros sentidos. Sin embargo, cada uno de nosotros emplea una combinación diferente de los cinco sistemas representativos: visual, auditivo, kinésico (táctil), olfativo y gustativo, (Vakog) y el resultado es que existen muchas formas diferentes de aprender. (Hearn y Garcés, 2003, P. 14).

- Estilo de aprendizaje visual: Los estudiantes con preferencias visuales aprenden mejor con esquemas y dibujos, no suelen tener problemas de escritura y lectura y son observadores y organizados. (Hearn y Garcés, 2003).
- Estilo de aprendizaje auditivo: Los estudiantes auditivos aprenden mejor al usar sus oídos, repitiendo, discutiendo y leyendo en voz alta. (Hearn y Garcés, 2003).
- Estilo de aprendizaje kinésico: la persona kinésica, aprende mejor a través del tacto y el movimiento. (Hearn y Garcés, 2003).

El docente de inglés debe comprender estas particularidades en el proceso de aprendizaje, para que le permitan orientar su práctica hacia un aprendizaje significativo, donde los estudiantes logren adquirir los conocimientos de la lengua por medio de actividades que tengan en cuenta esas preferencias individuales, lo cual generará un ambiente de motivación e interés. Hearn y Garcés (2003) nos ofrecen una lista de ejemplos de actividades orientadas a las preferencias de cada estilo de aprendizaje:

- Visual: Uso de flashcards, dibujos, fotos, colores, gráficos, formas, decoración de paredes con muestras de trabajo, escritura de palabras clave, vocabulario nuevo y estructuras.
- Auditivo: Uso de casetes con variedad de música, rimas, chants, canciones, voces, etc., propiciar actividades orales como role plays , diálogos, etc y el uso de pausas para permitir que los estudiantes practiquen.
- Kinésico: Uso de objetos reales que los estudiantes puedan tocar, permitir la toma de apuntes, mimo y movimientos con juegos, canciones, cuentos y role plays, actividades

prácticas, proyectos y generar una conexión con los sentimientos y emociones de los estudiantes.

Además de la teoría sobre los Estilos de Aprendizaje, las sesiones de actualización docente ofrecidas a las profesoras de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED también incluyeron estrategias didácticas como el uso de las TIC en el aula y los fundamentos para enseñar las diferentes habilidades: Cómo Enseñar Escucha (“Listening”), Cómo desarrollar el habla (“Speaking”), Cómo Enseñar Vocabulario y Cómo Enseñar Escritura (“Writing”); lo anterior se explica en continuación en detalle:

**Uso de las Tic.** De acuerdo con García (2001 citado en Jaimes & Jaimes 2015). “los rápidos avances en el desarrollo de las TIC (Tecnologías de la Información y de la Comunicación) brindan nuevas oportunidades para aumentar la calidad y la eficacia de la enseñanza-aprendizaje de lenguas.” (p. 2). Uno de los avances que se ha presentado en la educación es la inclusión de herramientas tecnológicas para apoyar los procesos de enseñanza.- aprendizaje de las diferentes áreas del conocimiento, en el caso de las lenguas se dispone de una gran variedad de recursos desde páginas web hasta aplicaciones de teléfonos celulares.

Así mismo, es importante mencionar que durante las sesiones de actualización docente se socializaron diferentes páginas web donde las maestras podrían encontrar recursos didácticos como juegos, ejercicios de práctica, material imprimible, videos y flashcards.

**Cómo Enseñar Escucha (“Listening”).** De acuerdo con Wilson (2008):

“La motivación juega un papel muy significativo para la enseñanza de la escucha. Los profesores tienen que identificar los temas relevantes que pueden implementar en el aula

para motivar a los estudiantes a escuchar lo que están enseñando, si el tema no es interesante para los estudiantes, probablemente se sentirán aburridos y no prestarán atención (los ejercicios de escucha fallarán!) Los estudiantes se sienten motivados cuando los temas son interesantes para ellos y cuando son temas que realmente les gustan” (p. 41).

Teniendo en cuenta lo anterior, uno de los factores principales para enseñar la escucha es utilizar temas que sean de agrado e interés para los estudiantes, ya que esto los motivará y facilitará el proceso de aprendizaje de esta habilidad en la lengua extranjera. Wilson (2008) también afirma que “los estudiantes se convierten en buenos oyentes cuando comprenden el significado (león, tigre, culebra, caballo, etc.) de lo que escuchan”. Esto quiere decir que, el profesor tiene que implementar diversas actividades que le permitan al estudiante tener una representación de una palabra o concepto (silla) con su respectiva pronunciación para que al momento que el estudiante la escuche pueda entender correctamente el concepto del que se está hablando. De esta manera, la explicación del profesor de los diferentes conceptos y la pronunciación tiene que ser muy fluida y efectiva con el fin de que los estudiantes aprendan, almacenen la información correctamente, y entonces, puedan ser capaces de comprender lo que escuchan.

Para lograr que los estudiantes desarrollen sus habilidades de escucha efectivamente, es esencial que se utilicen recursos adecuados y pertinentes, entre los cuales, de acuerdo con Wilson (2008) se encuentran:

***El habla del profesor.*** La información que el profesor transmite en la lengua extranjera tiene que ser tan comprensible como sea posible para que los estudiantes aprendan las palabras, los conceptos y el vocabulario de manera fluida y efectiva. La forma en que el profesor pronuncia el sonido de una palabra, esa será la misma forma en que los estudiantes la pronunciarán. Hay diferentes actividades que los profesores pueden implementar en el aula tales como: *Anécdotas o historias divertidas de niños*; los profesores pueden utilizar una secuencia de imagen para narrar una historia divertida, y de esa forma, pueden trabajar en el tema que quieren enseñar y estimular las habilidades de escucha de los estudiantes. *Imágenes o fotos*; para describir una persona (alta, baja, fuerte, etc.) Los profesores pueden utilizar personajes de dibujos animados de “Disney Channel” que son muy interesantes para los estudiantes.

***El habla del estudiante.*** En esta parte los profesores tienen que brindarles a los estudiantes ejercicios que les permitan interactuar y escuchar a sus compañeros. El profesor puede llevar a cabo actividades tales como: *Tareas de rompecabezas*; el profesor divide el salón en grupos, le da a cada grupo diferentes imágenes de una secuencia de una historia y los estudiantes tienen que organizar la historia y describir las imágenes. *Televisión y videos*; por ejemplo si el tema son “los animales salvajes”, mostrando un video el profesor puede enseñar la temática y trabajar en las habilidades de escucha de los estudiantes. *Canciones*; pueden ser agradables, inolvidables y estimulantes para los estudiantes porque les ayudan a los estudiantes a sentirse seguros cuando pronuncian palabras, y en ese sentido, ayuda a disminuir el nivel de timidez de los estudiantes cuando usan la lengua extranjera. *El Internet*; Hay muchas páginas web para el aprendizaje de la lengua inglesa que los profesores pueden usar para practicar la escucha

en el salón de clase y así mismo pueden dárselas a los estudiantes para que puedan practicar solos en casa. (p.41).

Es importante que los recursos y actividades mencionadas anteriormente sean bien diseñados o adaptados de acuerdo al nivel de los estudiantes para que estos puedan entender el ejercicio de escucha. Hay algunas claves que los profesores pueden utilizar para desarrollar esta habilidad en el salón de clase tales como ayudar a los estudiantes dividiendo el ejercicio de escucha en diferentes secciones de acuerdo al tema, dar pistas sobre cómo podrían responder preguntas respecto al ejercicio, y subrayar los puntos de interés para captar la atención de los estudiantes.

**Cómo desarrollar el habla (“Speaking”).** Thornbury (2005) afirma que:

Cuando queremos volvernos expertos en una habilidad del idioma como el habla necesitamos desarrollar apropiación, ello es algo más que mecánico y mental, se construye mediante la interacción social. Necesitamos llevar a cabo un *control de la práctica* y no una *práctica controlada*. *Práctica controlada* se refiere a la práctica repetitiva de la lengua, sin la posibilidad de cometer errores. Por otra parte, el *control de la práctica* se refiere a demostrar un control progresivo o auto regulación en una habilidad, con la posibilidad de cometer errores. Imaginen un niño aprendiendo a manejar bicicleta, se le permite pedalear libremente, pero un adulto corre detrás por si acaso” (p. 63).

Teniendo en cuenta lo anterior, la enseñanza de la habilidad oral debe estar enfocada en la interacción entre los estudiantes utilizando la lengua extranjera, permitiendo que cometan errores

y hablen libremente para que vayan desarrollando habilidades de autocorrección y autoevaluación sobre la manera en cómo están utilizando el idioma. Esto es importante porque al dejar que un estudiante se exprese libremente y sin tener un profesor que esté interrumpiéndolo constantemente porque comete errores, no se limita al aprendizaje con barreras que pueden generarle más adelante temor o miedo para comunicarse en la lengua extranjera y puedan afectar su ritmo de aprendizaje. Para evitar que esto pase, es necesario que los estudiantes ganen control de la habilidad de habla, y ello se logra mediante la práctica y la interacción constante, como cuando se está aprendiendo a manejar bicicleta. De acuerdo con Thornbury (2005) hay diferentes formas para practicar ese control:

***Drilling (ejercicios de repetición).*** Es un conjunto de ejercicios donde se tiene que imitar y repetir palabras, frases y expresiones completas. Drilling, puede ayudarnos a que el aprendizaje se incorpore en la memoria a largo plazo, como cuando aprendes un número celular repitiéndolo varias veces. Otro beneficio del drilling es que nos ayuda a ganar control articulatorio sobre el idioma (pronunciación, fluidez de la entonación).

***Lectura en voz alta:*** Es similar a los actores leyendo sus líneas antes de memorizar el texto de una obra de teatro. Brinda una atmósfera donde los estudiantes pueden concentrarse en características de un nivel más bajo de la habilidad del habla, tales como la pronunciación, sin la presión de planear la siguiente expresión.

***Diálogos.*** La práctica de diálogos ha sido utilizada desde hace mucho tiempo. Usualmente se lleva a cabo trabajando en parejas, cambia el centro de la interacción en el aula dirigida por el profesor. Hay dos tipos de trabajo en pareja: abierto y cerrado: en el trabajo en pareja abierto dos

estudiantes presentan un diálogo mientras sus compañeros observan. Por otra parte en el trabajo en pareja cerrado, muchas parejas se forman por estudiantes adyacentes y el diálogo se presenta por todas las parejas al mismo tiempo. El papel del profesor es moverse alrededor del salón supervisando y corrigiendo a los estudiantes. (p. 65).

Con base en lo anterior, todas las actividades mencionadas pueden permitirle al profesor crear diferentes dinámicas de clase donde los estudiantes aprendan a desarrollar el control de la habilidad oral sin presión, de acuerdo a sus propios ritmos y con motivación. De esta forma, los estudiantes podrán desenvolverse durante las actividades orales de manera más efectiva y con mayor seguridad puesto que no se sentirán condicionados por hablar de manera perfecta por temor a equivocarse y que el profesor los esté corrigiendo a todo momento, sino que se desenvolverán de manera libre, de acuerdo a sus propias capacidades y con la posibilidad de cometer errores como algo natural del proceso de aprendizaje, para luego así ganar confianza e ir siendo más competentes en la habilidad del habla.

Es importante resaltar que la habilidad oral en la lengua extranjera puede llegar a ser una de las más difíciles de desarrollar para los estudiantes ya que regularmente sienten temor a equivocarse o no se sienten con la suficiente confianza para hablar por la presión de tener en frente un profesor que probablemente quiere que su comunicación sea perfecta, fluida y sin errores. Sin embargo, con las actividades y mencionadas anteriormente (Drilling, lectura en voz alta, diálogos, etc.), los profesores pueden crear múltiples ambientes de aprendizaje que le permitan a los estudiantes sobreponerse ante esas dificultades y desarrollar la competencia oral de manera significativa. Además, dichas actividades tienen un énfasis comunicativo que pueden

permitirle al profesor brindarle oportunidades de aprendizaje a los estudiantes donde puedan utilizar y practicar la lengua extranjera y adquirir mayor confianza con el fin de que se sientan motivados y disfruten las actividades orales, para que así puedan ir aprendiendo a establecer conversaciones sencillas y hacerlas más fluidas.

**Cómo Enseñar Vocabulario.** No hay duda que el vocabulario es uno de los aspectos más importantes y básicos para el aprendizaje de una lengua extranjera, pues es lo primero que se aprende teniendo en cuenta que el vocabulario es todo ese conjunto o diversas palabras que hacen parte de una lengua, que conforman una lengua y que las personas conocen y aprenden para empezar a utilizar esa lengua en el contexto real. De acuerdo con Thornbury (2002) hay tres cosas que se tienen que decidir cuándo se planea la presentación de nuevo vocabulario:

***Cuántas palabras se van a presentar a los estudiantes.*** Este número de palabras dependerá de factores tales como el nivel de los estudiantes (básico, intermedio o avanzado), la familiaridad con el vocabulario, dificultad de las palabras respecto a su significado y pronunciación, dificultad de las palabras respecto a su demostración y la función que se refiere al por qué o el propósito de enseñar un conjunto de palabras, si los estudiantes utilizarán las palabras para hablar o escribir (para la producción) o si los estudiantes utilizarán las palabras para escuchar y leer (sólo para reconocimiento).

***Secuencia de presentación.*** Hay dos opciones para presentar el vocabulario, primero el profesor puede mostrar una imagen de un perro (el significado) y entonces dice: “It’s a dog” (la forma). Cuando se presenta primero el significado, crea una necesidad para la forma, haciendo la representación inolvidable. La segunda opción es que el profesor presenta primero la forma y

luego el significado. Aquí el profesor puede decir la palabra perro un número de veces, pedirle a los estudiantes que repitan la palabra, y luego únicamente señala la imagen.

**Medios de presentación.** “Se puede presentar el significado mediante la traducción, cosas reales, imágenes, acciones/gestos, definiciones o situaciones. También se puede presentar la palabra en su forma hablada y escrita” (Thornbury, 2002, p.76).

Los medios de presentación del vocabulario juegan un papel crucial en el proceso de enseñanza de las diferentes palabras o conceptos que el profesor lleva a cabo en salón de clase ya que el medio de presentación es que el que va a determinar si el estudiante comprende o no el significado de las palabras. Cada medio de presentación del vocabulario tiene sus propios objetivos como lo explica Thornbury (2002), por ejemplo, *la traducción* es la forma más directa por la cual los estudiantes pueden obtener el significado de una palabra, es el equivalente de la palabra de la lengua extranjera en la lengua materna (“Dog” es “perro”) equivalente del inglés al español. Sin embargo, esta tiene una desventaja y es que al traducir una palabra los estudiantes nos hacen un gran esfuerzo por entender el significado y por lo tanto es más fácil que la olviden.

Un segundo medio de presentación son los *objetos reales*, los cuales promueven la ilustración del significado mediante el uso del ambiente o entorno inmediato que sería el salón de clase, utilizando las cosas que se encuentran dentro de este (lápices, cuadernos, sillas, bolsos, posters, libros, etc.) También se pueden utilizar ayudas o apoyos visuales como “flashcards” y afiches o gráficos.

En lo que respecta al papel del profesor para explicar el significado de las palabras o el vocabulario que va a presentar en una clase, es importante, como lo afirma Thornbury (2002) que lleve a cabo tal proceso de enseñanza utilizando las siguientes cuatro estrategias: la primera hace referencia a *dar una situación de ejemplo*; esta es una de las estrategias más útiles cuando se está enseñando nuevo vocabulario y puede mejorar la habilidad de escucha de los estudiantes. Por ejemplo si el profesor quiere enseñar el significado de la palabra compartir (“share”), lo hace poniendo el ejemplo de que estuvo con su esposa en el restaurante y observando un niño pobre en la puerta entonces decidieron “compartir” su almuerzo con el niño, y se hace énfasis en la palabra que se está enseñando para que el estudiante la comprenda desde la situación presentada.

La segunda estrategia es *dar frases de ejemplo*; esta estrategia se utiliza con el fin de dar a los estudiantes algunos ejemplos del uso de la palabra que están aprendiendo. Por ejemplo, siguiendo con la palabra compartir (“share”) el profesor puede utilizar la siguiente frase: “I really love to SHARE with my family”. El profesor hace una pausa y hace énfasis en la palabra compartir para que los estudiantes entiendan el significado, además puede seguir utilizando otras frases con la palabra con el fin de darles más pistas a los estudiantes. En esta actividad, los estudiantes tienen que prestar atención y tratar de identificar el significado de la palabra compartir y también están practicando las habilidades de escucha.

La tercera estrategia es usar *sinónimos y antónimos*; esta estrategia puede ser utilizada con el fin de darles a los estudiantes diferentes palabras que tengan un mismo u opuesto significado. Y la última estrategia es *dar una definición completa*; esta estrategia se utiliza para darles a los estudiantes una idea general de la palabra específica que el profesor está enseñando.

Finalmente, la idea de explicar el significado de una palabra puede ser utilizada de una forma indirecta para practicar las habilidades orales y de escucha, es una actividad que no puede ser utilizada todo el tiempo pero es necesaria al comienzo; después de algunos usos de esta, el profesor tiene que motivar a los estudiantes a continuar aprendiendo diferentes palabras con el fin de que puedan ir ampliando su repertorio de vocabulario e incorporando nuevas palabras que pueden ser muy útiles al momento de utilizar la lengua extranjera para la comunicación.

**Cómo Enseñar Escritura (“Writing”).** La escritura se utiliza como una herramienta práctica para ayudar a los estudiantes a practicar y trabajar con la lengua extranjera que han estado estudiando. La escritura se dirige al desarrollo de las habilidades de los estudiantes como “escritores” y el principal propósito de las actividades de este tipo es que puedan volverse cada vez mejores en la escritura. De acuerdo con Harmer (2004) hay una secuencia de escritura que ayudará en la escritura con niños en un nivel básico:

***Actividades de escritura inmediata.*** Se usa para los estudiantes que no se sienten cómodos con la escritura y les da más tiempo para pensar antes de decir en voz alta las oraciones que han escrito. Por ejemplo el profesor dicta medias frases que los estudiantes tienen que copiar: My name is..., I am... years old. Luego de ello el profesor les da tres palabras a los estudiantes y les dice que las pongan en una oración lo más rápido posible.

***Usar música e imágenes.*** Son un excelente estímulo tanto para la escritura como para la habilidad oral. El profesor puede reproducir un video o una película y después que los estudiantes la hayan visto, reproduce una parte de la música y los estudiantes tienen que imaginar y luego escribir la escena de la película que ellos piensan que podría ser. El profesor también puede

reproducir una parte de una canción y los estudiantes pueden escribir los sentimientos que experimentan, puede dictar la primera oración de una historia y los estudiantes la completan de acuerdo a la música que escuchan y finalmente le puede pedir a los estudiantes que escriban descripciones de un grupo de imágenes. El profesor puede usar una imagen simple con características claras tales como color, forma y tamaño.

**Folletos y guías.** El profesor puede darle a cada estudiante un folleto de un lugar (un parque de atracciones, un museo...) y le explica a los estudiantes de que se trata el folleto. Luego los estudiantes desarrollan su propio folleto sobre su casa o un parque inventado. Tienen que describir el lugar y pegar imágenes.

A modo de conclusión, el desarrollo de la escritura es algo que se debe desarrollar durante todas las clases ya que esta es una habilidad que requiere de mucha práctica. Los estudiantes están trabajando escritura desde cuando están copiando lo que el profesor escribe en el tablero hasta cuando hacen las diferentes actividades de escritura. Los profesores deben tener la capacidad de elegir las actividades y recursos adecuados para trabajar la escritura con los estudiantes ya que estos varían de acuerdo al nivel de la lengua extranjera y la edad de los estudiantes. Por ejemplo si son niños de primaria con nivel básico, la idea es buscar actividades donde los estudiantes puedan comenzar a escribir frases simples en la lengua extranjera.

El uso de imágenes, caricaturas o dibujos animados son de mucho interés para los estudiantes de primaria, el profesor puede ayudar a los estudiantes a que hagan descripciones sobre esas caricaturas; un ejemplo seria con Superman donde los estudiantes pueden crear frases simples para describirlo: “Superman is strong”, “Superman is tall”, etc., y luego de esto el

profesor puede utilizar stickers o caras felices para pegar en los cuadernos de los estudiantes luego de finalizar la actividad con el fin de motivarlos por la escritura y crear un ambiente de clase agradable.

### **4.3 Metodología de la enseñanza del inglés<sup>1</sup>**

Antes de comenzar a definir los enfoques y métodos para la enseñanza de una lengua extranjera, es importante aclarar que éstos surgen de acuerdo con Richards & Rodgers (2001):

Cuando los lingüistas y especialistas en idiomas buscaron mejorar la calidad de la enseñanza de idiomas a finales del siglo XIX, que a menudo lo hicieron refiriéndose a los principios y teorías generales sobre cómo se aprenden los idiomas, cómo se representa y se organiza el conocimiento del idioma en la memoria, o cómo el idioma mismo se estructura”. (p.18).

Por lo tanto, ese proceso investigativo de análisis de cómo se enseña el idioma, qué tan eficaces resultan esos procesos de enseñanza en el aprendizaje de los estudiantes y cómo se utiliza la lengua en un contexto real teniendo en cuenta elementos lingüísticos, pragmáticos y sociolingüísticos, es lo que contribuye al desarrollo de diversas teorías que darán lugar a los enfoques y métodos de la enseñanza de un idioma.

Enfoque. De acuerdo con Richards & Rodgers “es un conjunto de supuestos de correlación frente a la naturaleza de la enseñanza y aprendizaje del idioma. Un enfoque es axiomático. Describe la naturaleza de la materia que se enseña” (p.19). Lo anterior quiere decir

---

<sup>1</sup> Esta sección ha sido traducida por los autores del inglés al español.

que el enfoque es la filosofía de la enseñanza del idioma, responde a la pregunta cómo se debe enseñar el idioma para que las personas tengan experiencias de aprendizaje exitosas y significativas, es decir, qué fundamentos teóricos le permiten al maestro pensar y desarrollar una experiencia de aprendizaje donde los estudiantes puedan desarrollar las diversas habilidades del idioma (escritura, habla, escucha y lectura) con el fin de garantizar a los estudiantes un proceso de enseñanza de alta calidad y con los resultados que se requieren para el dominio o manejo de una lengua extranjera en el contexto real.

Richards & Rodgers afirman que, el enfoque también “se refiere a las teorías sobre la naturaleza del idioma y el aprendizaje del idioma que sirven como una fuente de las prácticas y principios en la enseñanza del idioma” (p.20). Cuando se habla de la naturaleza del idioma, hace referencia a los tres diferentes puntos de vista teóricos que constituyen los principios o argumentos científicos de los enfoques y métodos para la enseñanza del idioma actualmente. El primero y más tradicional es el *punto de vista estructural*, el cual según Richards & Rodgers (2001):

Es el punto de vista en donde el idioma es un sistema de elementos relacionados estructuralmente para la codificación del significado. El objetivo del aprendizaje del idioma se ve como el dominio de los elementos de este sistema, los cuales son generalmente definidos en términos de unidades fonológicas (fonemas), unidades gramaticales (frases, oraciones), operaciones gramaticales (añadir, cambiar, unir, o elementos de transformación), y elementos léxicos (palabras de función y la estructura de las palabras). (p. 21).

El segundo punto de vista o perspectiva del idioma es el *funcional*, en la cual de acuerdo con Richards & Rodgers (2001) se ve el idioma como un vehículo para la expresión del significado. El movimiento comunicativo en la enseñanza del idioma se suscribe a este punto de vista del idioma. Esta teoría enfatiza la dimensión semántica y comunicativa en lugar de limitarse a las características gramaticales del idioma, y conduce a una especificación y organización del contenido de la enseñanza del idioma por categorías de significado y función más que por elementos de estructura y gramática. Es un intento para explicar detalladamente las implicaciones de este punto de vista del idioma para el diseño de los programas de estudio. Un programa de estudio hipotético incluiría no únicamente elementos de gramática y léxico, sino que también especificaría los temas, nociones y conceptos sobre los cuales el estudiante se necesita comunicar. (p. 21).

El tercer punto de vista es nombrado como el punto de vista interactivo, el cual, según Richards & Rodgers (2001) ve el idioma como un vehículo para la realización de las relaciones interpersonales y para el dominio de las transacciones sociales entre los individuos. El idioma es visto como una herramienta para la creación y mantenimiento de las relaciones sociales. El contenido de la enseñanza del idioma, de acuerdo con este punto de vista, puede ser especificado y organizado por patrones de intercambio e interacción o se puede dejar sin especificar, para ser formado por las inclinaciones de los alumnos como interactuantes (p.21).

En este tercer punto de vista, la interacción se convierte en la principal estrategia de enseñanza y aprendizaje, en donde los estudiantes desarrollan habilidades orales que le permiten hacer uso del idioma en el contexto real. De acuerdo con Richards & Rodgers “los estudiantes alcanzan facilidad en el uso de un idioma cuando su atención se basa en transmitir y recibir mensajes auténticos (lo cual es, mensajes que contienen información de interés tanto para el hablante como para el oyente en una situación de importancia para ambos)”. (p.21).

Teniendo en cuenta lo anterior, los tres puntos de vista sobre la naturaleza de la enseñanza de un idioma proporcionan una estructura teórica de los elementos que se deben tener en cuenta para llevar a cabo la práctica educativa y para la definición de los métodos que se describirán a continuación. Es importante resaltar que dentro de un enfoque puede haber diversos métodos.

**Método.** De acuerdo con Brown (2001): El método es un término general para la especificación y la interrelación de la teoría y la práctica. El método describe seis características importantes de los diseños: objetivos, programa de estudios (criterios de selección y organización de contenidos lingüísticos y objeto), actividades, rol de los alumnos como estilo de aprendizaje e input, y el rol de los materiales de instrucción (p. 14).

Por lo tanto, los métodos son los componentes esenciales de construcción de la metodología que constituyen la práctica pedagógica dentro del contexto educativo. Esto quiere decir que el método incluye los fundamentos teóricos del enfoque pero en la práctica se convierte en el acto procedimental que le permite al maestro concretizar el proceso de enseñanza-aprendizaje dentro del aula con unos objetivos, actividades, materiales y roles específicos, tanto para él mismo como para el estudiante. De esta manera, los docentes pueden desarrollar una visión más amplia y moderna sobre metodologías de una lengua extranjera, aprender nuevas estrategias, técnicas y herramientas que les permitan crear diferentes ambientes de aprendizaje y no limitar la enseñanza del idioma a dinámicas de clase que pueden tornarse rutinarias. El docente, por lo tanto, puede volverse más creativo y adquirir diversos conocimientos que le permitirán contribuir significativamente al fortalecimiento de la competencia comunicativa de sus estudiantes.

Así mismo Richards & Rodgers afirman que el método “es un plan general para la presentación ordenada del material del idioma. Es procedimental” (p.19). Aunque los lingüistas han desarrollado una gran variedad de métodos a lo largo de la historia, en principio se escogieron aquellos métodos que son más relevantes para la enseñanza del inglés a estudiantes de primaria pero finalmente la lista se redujo a 5 métodos por limitaciones de tiempo. A continuación se describen los métodos socializados durante las sesiones de actualización docente en el Colegio Saludcoop Norte IED:

***Método Audio lingual (Audiolingual Method).*** Se enfoca en el desarrollo de las habilidades orales de los estudiantes mediante la simulación de situaciones reales y la memorización de estructuras gramaticales y vocabulario, para que así puedan desarrollar habilidades en la lengua

extranjera que les permitan utilizarla con mayor fluidez, ritmo y buena pronunciación. De acuerdo con Richards & Rodgers (2001) la competencia oral se desarrolla con pronunciación precisa y gramática y la habilidad de responder rápidamente y precisamente en situaciones del habla. La enseñanza de la comprensión auditiva, pronunciación, gramática y vocabulario están todas relacionadas al desarrollo de la fluidez oral. El idioma es visto desde un enfoque oral en la teoría audio lingue donde el desarrollo de las habilidades orales dependen de la habilidad de percibir precisamente y producir las mayores características fonológicas de la lengua extranjera, de la fluidez en el uso de las estructuras gramaticales de la lengua, y el conocimiento de suficiente vocabulario para usarlo es esas estructuras (p. 52).

En lo que respecta al rol de los estudiantes y al rol del maestro dentro de este método, Richards & Rodgers (2001) afirman que los estudiantes son vistos como agentes que pueden ser guiados por estrategias de enseñanza calificadas para producir un aprendizaje apropiado. En lo que respecta al rol del profesor, su rol es central y activo; es un método dominado por el profesor, el profesor modela la lengua extranjera, controla la dirección y el paso del aprendizaje, y monitorea y corrige el rendimiento de los estudiantes. El profesor debe mantener a los estudiantes atentos variando los ejercicios y tareas y eligiendo situaciones relevantes para practicar estructuras. El aprendizaje del idioma es visto como resultado de la interacción verbal activa entre el profesor y los alumnos.

Dentro de las actividades que se pueden realizar para llevar a cabo este método se encuentran los diálogos y simulacros, los cuales de acuerdo con Richards & Rodgers (2001) son los fundamentos o el soporte de las prácticas de aula audio lingües. Los diálogos brindan los medios

para contextualizar las estructuras claves e ilustrar situaciones en las que las estructuras podrían ser usadas al igual que como algunos aspectos culturales de la lengua materna. Los diálogos son utilizados para la repetición y memorización. Correcta pronunciación, estrés, ritmo y entonación son enfatizadas. Después que un diálogo ha sido presentado y memorizado, patrones gramaticales específicos en el diálogo se seleccionan y se convierten en el centro de varios tipos de simulacros o ejercicios de patrones de práctica (p.53).

Aunque el método audiolingual siempre ha sido criticado por su enfoque conductista, el semillero de investigación DILE decidió incluir este método no sólo por discutir con las profesoras el más tradicional en la enseñanza de las lenguas sino porque en esencia brinda algunas herramientas que ayudan a que los estudiantes mejoren su memoria a corto de plazo. De hecho, luego de la lectura exhaustiva y de la experiencia que se ha adquirido en los escenarios de práctica educativa, el semillero puede establecer que el método audiolingual puede utilizarse más como parte de algunas actividades de clase más no como un método efectivo para aprender una lengua extranjera.

***Enseñanza comunicativa de la lengua (Communicative Language Teaching).*** De acuerdo con Richards & Rodgers (2001) “el enfoque comunicativo en la enseñanza de la lengua comienza desde una teoría de la lengua como comunicación. El objetivo de la enseñanza de la lengua es desarrollar la competencia comunicativa”. Por lo tanto, este método de enseñanza tiene como función principal desarrollar las habilidades comunicativas de los estudiantes con el fin de que puedan expresar sus sentimientos y opiniones, puedan entender las opiniones de los demás, interactuar y establecer relaciones con otras personas y comprender el contexto social en el cual

se desenvuelven. En este sentido, el aprendizaje del idioma no es visto como el conocimiento de las diferentes estructuras gramaticales y la memorización de estas, sino que trasciende este punto de vista y va más allá, ya que, la enseñanza de una lengua extranjera tiene un propósito comunicativo porque debe permitirle al estudiante poder comunicarse, y por lo tanto, el idioma es visto como un medio de comunicación.

De acuerdo con Richards & Rodgers (1999) la competencia comunicativa abarca cuatro dimensiones que son: competencia gramatical, competencia sociolingüística, competencia discursiva y competencia estratégica. Estos autores afirman que:

*La Competencia gramatical* se refiere a la competencia lingüística. Es el dominio de la capacidad gramatical y léxica. *La Competencia sociolingüística* se refiere a la comprensión del contexto social en el que tiene lugar la comunicación, incluyendo relaciones de roles, la información compartida de los participantes, así como el propósito comunicativo de su interacción. *La Competencia discursiva* se refiere a la interpretación de los elementos de mensajes individuales en términos de su interconexión y de cómo el significado se representa en relación con el discurso o texto. Y *la Competencia estratégica* se refiere a las estrategias de manejo que los comunicadores utilizan para iniciar, terminar, mantener, reparar, y redirigir la comunicación” (p.71).

Ahora bien, ¿qué tipo de actividades o materiales el profesor puede utilizar en el salón de clase para dar cumplimiento a la anterior teoría y llevar a cabo un proceso de enseñanza-aprendizaje con propósitos comunicativos? Antes de resolver esta pregunta, el profesor debe primero que todo ser consciente de su rol o función dentro del salón de clase. De acuerdo

Richards & Rodgers (1999) el profesor tiene dos funciones primordiales donde la primera es la de facilitar el proceso de comunicación entre todos los participantes en el aula mediante la implementación de diferentes actividades. La segunda función es la de actuar como un participante independiente dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje. Estas funciones implican un conjunto de roles secundarios para el maestro; primero, como organizador de recursos y como un recurso propio, segundo como guía dentro de los procedimientos y actividades de clase. Un tercer papel para el profesor es la de investigador y alumno, con mucho que contribuir en términos de conocimiento adecuado y habilidades, y finalmente debe asumir el rol de analista de necesidades, consejero y administrador de procesos de grupo (p.77).

Luego de comprender su papel dentro del aula de clase, el profesor puede entonces utilizar diferentes actividades que le permitan evidenciar y garantizar procesos de enseñanza-aprendizaje basados en la comunicación, interacción y uso del idioma y en la competencia gramatical, sociolingüística, discursiva y estratégica. Tales actividades pueden ser, de acuerdo con Richards & Rodgers (1999) una variedad de juegos de rol (por ejemplo, un entrevistador y un entrevistado), simulaciones y actividades de comunicación basada en tareas pueden apoyar las clases de enseñanza del idioma desde el enfoque comunicativo.

Así mismo, los materiales que se pueden utilizar en este enfoque pueden ser manuales de ejercicios, fichas guía, tarjetas de actividades, materiales para la práctica de la comunicación en parejas, folletos para la práctica de la interacción de los estudiantes y material de práctica en formatos de interacción. Por otra parte también, es importante el uso de materiales "auténticos", "de la vida" en el salón de clases. Carteles, revistas, anuncios y periódicos, o gráfico y fuentes

visuales en torno a las actividades comunicativas que se pueden construir, como mapas, imágenes, símbolos, gráficos y tablas. Diferentes tipos de objetos pueden ser utilizados para apoyar ejercicios comunicativos (p. 80).

***Respuesta Física Total (Total Physical Response - TPR).*** Richards & Rodgers (1999) afirman que:

“Los objetivos generales de este método son enseñar la competencia oral en un nivel principiante. La comprensión es un medio para un fin, y el objetivo final es el de enseñar las habilidades básicas para hablar. TPR requiere de atención inicial al significado más que a la forma de los elementos. La gramática es por lo tanto enseñada inductivamente. Las características gramaticales y los elementos del vocabulario son seleccionados de acuerdo a las situaciones en que pueden ser utilizadas en el salón de clase y la facilidad con la cual pueden ser aprendidas” (p.92).

Teniendo en cuenta lo anterior, en el método TPR el estudiante interioriza un código lingüístico mediante una orden que recibe del profesor y a las cuales responde mediante respuestas físicas o acciones; esto le permite comprender el significado de las acciones que realiza y aprender habilidades básicas para comenzar a comunicarse en la lengua extranjera. Por lo tanto, se hace un mayor énfasis en el desarrollo de las habilidades de comprensión antes de enseñar a hablar y también en el significado mediante acciones físicas y el juego.

En este método, de acuerdo con Richards & Rodgers (1999) es el profesor quien elige qué enseñar, es quien organiza y presenta los nuevos materiales y es quien selecciona el material de

apoyo para la clase. La interacción en el aula y los turnos para hablar son dirigidos por el profesor. Incluso cuando los alumnos interactúan con otros alumnos es usualmente el profesor quien inicia la interacción. El profesor tiene la responsabilidad de proporcionar un ambiente de clase adecuado para que los estudiantes interactúen con la lengua extranjera de manera que puedan internalizar las reglas básicas de esta. Así, el maestro controla la entrada de la lengua que los alumnos reciben, proporcionando la materia prima para el "mapa cognitivo" que los alumnos van a construir en sus propias mentes. El profesor también debe proporcionar experiencias de aprendizaje donde los estudiantes desarrollen sus habilidades de habla de acuerdo con sus propios ritmos (p. 94).

En cuanto a los tipos de actividades para la enseñanza y aprendizaje del inglés mediante la implementación de este método, Richards & Rodgers (1999) afirman que:

“Los simulacros imperativos son la principal actividad de clase en TPR. Se suelen utilizar para provocar la expresión corporal y la actividad por parte de los alumnos. Otras actividades de clase incluyen juegos de rol y presentaciones de diapositivas. El juego de rol se centra en situaciones cotidianas, como en el restaurante, supermercado o gasolinera. Las presentaciones de diapositivas se utilizan para proporcionar un centro visual de la narración maestra, que es seguido por los comandos, y para las preguntas a los estudiantes, tales como ¿Qué persona en la foto es el vendedor?" (p. 93).

Por otra parte, cuando se utiliza este método con estudiantes de nivel muy básico o principiantes, la voz del profesor, las acciones y los gestos pueden ser una base suficiente para las actividades de aula. También se vuelve un método muy apropiado para los estudiantes cuando el

profesor hace uso de objetos reales para transmitirles el significado de una palabra, por ejemplo, objetos como libros, lápices, tazas, televisor, etc.

***Enseñanza basada en contenido (Content-Based Instruction).*** Es un enfoque para la enseñanza de un idioma que no se centra en el idioma mismo sino en lo que está siendo enseñado mediante el idioma, es decir que, la lengua se convierte en un medio que le permite a los estudiantes aprender diferentes contenidos en relación a temas actuales, las culturas del mundo o temas de interés su propio interés. Con base en lo anterior, el contenido es la base esencial de la enseñanza del idioma, y mediante el aprendizaje de este, los estudiantes pueden no sólo desarrollar las diferentes habilidades de la lengua, sino también desarrollar habilidades de reflexión o críticas sobre el contenido que están aprendiendo.

De acuerdo con Snow (1997) el contenido “es el uso de la materia para los propósitos de una segunda lengua extranjera. La materia puede consistir en temas basados en los intereses de los estudiantes, o podrían ser muy específicos, como los temas que los estudiantes están actualmente estudiando en sus clases” (p.22). Por otra parte, Hardman (2009) define el contenido como “un enfoque para la enseñanza de la lengua que integra la presentación de temas o tareas desde las materias de clase (por ejemplo matemáticas, estudios sociales) dentro del contexto de enseñanza de una segunda lengua o lengua extranjera” (p.21).

En consecuencia con lo anterior, el método de enseñanza basado en contenido es significativo en la medida en que compromete a los estudiantes con el aprendizaje de un contenido utilizando la lengua extranjera como medio, y tiene en cuenta el conocimiento previo

de los estudiantes, sus intereses y necesidades con el fin de motivarlos por el aprendizaje de la lengua y que puedan desarrollar la competencia comunicativa.

Para que haya un éxito en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera utilizando este método es indispensable que el profesor sea consciente de su papel dentro del aula y de diversas actividades que puede implementar con el fin de hacer el aprendizaje de los estudiantes significativo. Por lo tanto, el profesor debe tener la capacidad de escoger los diferentes contenidos o temas adecuados para su contexto escolar y que les permitan a los estudiantes desarrollar las habilidades (listening, Speaking, Reading, Writing) de la lengua extranjera. De acuerdo con Stryker & Leaver (1997) los profesores juegan el siguiente papel durante una clase de enseñanza basada en contenido:

Los profesores deben tener conocimiento de la materia y ser capaces de provocar ese conocimiento en sus estudiantes, son responsables de elegir y adaptar materiales auténticos para usarlos en clase, deben crear verdaderos ambientes de clase centrados en los estudiantes, deben mantener el contexto en su planificación y presentación, y deben contextualizar sus clases usando contenido como su punto de partida. (p.242)

Por otra parte, los materiales también juegan un papel muy importante en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera y en el desarrollo y la práctica de la enseñanza basada en contenido. Stryker & Leaver (1997) afirman que los materiales deben contener la materia y su contenido, deben ser auténticos - como los que se utilizan en la enseñanza de la lengua materna y los ejemplos deben extraerse utilizando objetos de la vida real y de temas contemporáneos de los periódicos, revistas, radio y televisión. (p.209).

A modo de conclusión, de acuerdo con Chamot & O'Malley (1994) hay al menos cuatro razones para incorporar contenido en las clases de inglés como lengua extranjera:

“La primera es que el contenido les brinda a los estudiantes la oportunidad de desarrollar conocimiento importante en diferentes áreas o materias. Segundo, los estudiantes son capaces de practicar las funciones de la lengua y las habilidades necesarias para entender, discutir, leer y escribir sobre los conceptos desarrollados. Una tercera razón es que muchos estudiantes presentan mayor motivación cuando están aprendiendo contenido que cuando están aprendiendo únicamente la lengua. Finalmente, el contenido brinda un contexto para enseñar a los estudiantes el aprendizaje de estrategias” (p.239).

Es importante mencionar que éste método fue incluido en las sesiones de actualización docente en el Colegio porque había una profesora del grupo encargada de orientar ciencias en inglés como parte del proceso de bilingüismo que lleva a cabo la institución. Este método se incorporó en una de las sesiones para hacer el curso más incluyente puesto que la mayoría de profesoras enseñan inglés para propósitos generales y no para propósitos específicos como ciencias naturales.

***Aprendizaje Basado en Tareas.*** Es un enfoque general para el aprendizaje de idiomas que describe las “tareas” que los alumnos realizan en el aula de clase como elemento central del proceso de aprendizaje. El proceso de aprendizaje es visto como un conjunto de tareas comunicativas que tienen como objetivo desarrollar todas las habilidades de la lengua en los estudiantes. En este método el concepto “tarea” juega un papel esencial para el aprendizaje de la lengua extranjera, y presenta dos subdivisiones como lo menciona Nunan (2004):

“Hay dos tipos de tareas, las tareas con propósitos (target tasks) y las tareas pedagógicas (pedagogical tasks). Las tareas con propósitos, como el nombre indica, se refiere al uso de la lengua en el mundo más allá del aula; las tareas pedagógicas son aquellas que ocurren en el aula” (p.1).

Nunan (2004), con mayor profundidad afirma que la tareas con propósitos (target tasks), también llamadas tareas del mundo real, describen un conjunto de actividades que las personas realizan sin la necesidad de un conocimiento técnico o lingüístico de una lengua extranjera como por ejemplo cuando se hace la reservación de un hotel o cuando se va a un restaurante y se mira el menú para hacer un pedido. Por otra parte, las tareas pedagógicas son el conjunto de actividades que un estudiante desarrolla en el salón de clase con el fin de utilizar, practicar e interactuar en la lengua extranjera. La tarea pedagógica es también, como lo afirma Nunan (2004) una actividad o acción que se lleva a cabo como resultado del procesamiento o entendimiento del idioma (como una respuesta). Una tarea usualmente requiere que el profesor especifique cuáles son los objetivos de la implementación de la tarea. El uso de una variedad de diferentes tipos de tareas en la enseñanza del idioma hace que la enseñanza sea más comunicativa porque permite, no sólo que los estudiantes practiquen la lengua, sino que también puedan desarrollar las diferentes habilidades para utilizarla en el contexto real.

Es importante aclarar que a pesar de que las tareas tengan esta distinción, lo ideal es que los profesores, según Nunan (2004), transformen las tareas del mundo real en tareas que se desarrollen en aula para que el aprendizaje de la lengua sea significativo. Al hacer esta

transformación, los maestros crean tareas pedagógicas (pedagogical tasks) que en palabras de Ellis (2003) son:

"Un plan de trabajo que requiere que los estudiantes procesen el idioma pragmáticamente con el fin de alcanzar un resultado que pueda ser evaluado en términos de si el contenido se ha transmitido correcta y apropiadamente. Para tal fin, se requiere dar principal atención al significado y hacer uso de sus propios recursos lingüísticos. Una tarea está destinada a resultar en el uso del lenguaje que tiene un parecido, directa o indirecta, a la manera en que la lengua se usa en el mundo real. Al igual que otras actividades del idioma, una tarea puede involucrar habilidades productivas o receptivas, orales y escritas, y también varios procesos cognitivos" (p.16).

La tarea pedagógica es entonces una actividad de clase que les permite a los estudiantes comprender, manipular, producir o interactuar en la lengua extranjera con propósitos comunicativos y con un buen uso gramatical. Sin embargo, aunque en este método, se busca que las tareas tengan una perspectiva comunicativa de la enseñanza de la lengua extranjera más que gramatical, las tareas incluyen ejercicios gramaticales en los cuales los estudiantes usan un rango de estructuras de la lengua para alcanzar resultados, y por lo tanto, la competencia gramatical está siendo desarrollada por los estudiantes desde una perspectiva comunicativa de enseñanza.

Para cumplir con los objetivos de este método, la selección de los materiales también juega un papel esencial ya que estos contribuyen al desarrollo de las temáticas de una manera más significativa y a que los estudiantes tengan diversas experiencias de aprendizaje de la lengua extranjera. Este ejercicio de la selección del material le corresponde al profesor, quien debe estar

en la capacidad de elegir materiales auténticos para desarrollarlos en su práctica educativa y garantizar a los estudiantes situaciones de aprendizaje de alta calidad. Nunan (2004) define los materiales auténticos como datos del lenguaje hablado o escrito que se han producido en el curso de la comunicación. Los materiales auténticos pueden ser elaborados de diferentes fuentes tomadas del “mundo real” o de situaciones que ocurren en el contexto real tales como la televisión y programas de radio, comerciales de televisión, dibujos animados, clips de noticias, películas, documentales, diapositivas, fotografías, folletos de información turística, comics, conversaciones grabadas, reuniones, charlas y anuncios.

Con base en lo anterior, el uso de materiales auténticos tiene grandes ventajas en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera ya que, como afirma Brinton (1991) “los materiales auténticos y los medios de comunicación pueden reforzar a los estudiantes la relación directa entre el idioma en el salón de clase y el mundo exterior”. Por su parte, Gebhard (1996) describe los materiales auténticos como una forma de “contextualizar” el aprendizaje de la lengua. Cuando las planeaciones están centradas en la comprensión de un menú de un restaurante o un reporte de televisión, los estudiantes tienden a concentrarse más en el contenido y el significado que el idioma mismo. Lo anterior ofrece a los estudiantes una valiosa fuente de aportes o conocimientos sobre el idioma debido a que no están expuestos únicamente al lenguaje presentado por el texto y el profesor.

Luego de haber presentado los fundamentos teóricos que guiaron el presente estudio, el siguiente capítulo describe la metodología de la investigación en la que se detalla el tipo de estudio, el contexto en el que se desarrolló el proyecto, los participantes, los instrumentos de recolección de datos y el Plan Operativo que llevó a cabo el semillero DILE para la culminación satisfactoria de las sesiones de actualización docente.

## Capítulo 5: Metodología

Como docentes en formación somos conscientes de que la investigación es una herramienta viable para generar cambios significativos en nuestra sociedad, por ello, esta debe ser sistemática y contar con una estructura organizada y precisa para así lograr un rigor científico en nuestro proceso investigativo que nos permita alcanzar nuestros objetivos y dar respuesta a nuestros interrogantes. Con base en lo anterior, presentaremos a continuación la metodología empleada para el desarrollo de nuestro trabajo de investigación; iniciaremos con una descripción general sobre el enfoque y el tipo de metodología, luego examinaremos la población y finalmente, describiremos los instrumentos y procedimientos para la recolección de datos.

### 5.1. Tipo de Estudio

Esta investigación tiene un enfoque cualitativo ya que “es una acción indagatoria que se mueve de manera dinámica en dos sentidos: entre los hechos y su interpretación, y resulta más bien un proceso circular y no siempre la secuencia es la misma, varía de acuerdo con cada estudio en particular” (Hernández-Fernández y Baptista, 2010, p. 7). Además, es un proceso investigativo en donde “se intenta hacer una aproximación global de las situaciones sociales para explorarlas, describirlas y comprenderlas de manera inductiva” (Bonilla-Castro y Rodríguez, 2005, p.421).

De acuerdo con lo anterior, nuestra investigación se caracteriza por analizar las reflexiones de los docentes de la institución educativa con respecto a la implementación de metodologías para la enseñanza del inglés en un contexto escolar específico. Este objetivo lo justifica Bonilla & Rodríguez (2005) al plantear que “en la investigación cualitativa, la

preocupación no es primordialmente medir, sino describir textualmente y analizar el fenómeno” (p. 66). Así mismo, Álvarez-Gayou (2003) afirman que la metodología de una investigación cualitativa busca la subjetividad, explica y comprende la correlación y los significados subjetivos de una muestra bien sean individual o grupal.

Con respecto al tipo de investigación, es importante aclarar que esta propuesta se enmarca dentro del estudio de caso, el cual según Bernal (2010) “es comprendido como un sistema integrado que interactúa en un contexto específico con características propias. El caso o unidad de análisis puede ser una persona, una institución, un grupo, etcétera” (p. 116). De esta manera, el estudio de caso se evidencia en nuestra investigación ya que la actualización docente corresponde a las necesidades específicas del Colegio Saludcoop Norte IED y las docentes de primaria configuraron nuestra unidad de análisis con una característica particular: no eran licenciadas en lenguas extranjeras.

## **5.2. Contexto**

El colegio Saludcoop Norte IED Es un colegio distrital de Bogotá, escogido por el MEN para llevar a cabo el Programa Nacional de Bilingüismo actualmente conocido como el Programa Nacional de Inglés. El énfasis del colegio es el bilingüismo entendido como el fortalecimiento del inglés como lengua extranjera. Los salones cuentan con recursos tecnológicos tales como tableros inteligentes, televisores HD, DVD y audio con el fin de llevar a cabo clases más dinámicas. Los profesores tienen un currículo para el área de inglés donde los profesores llevan a cabo las

temáticas por medio de recursos didácticos que algunas veces son desarrollados por los mismos profesores y otras veces son adaptados de otras fuentes de información.

Es importante resaltar que las directivas del colegio tenían un interés particular en la actualización docente de las profesoras, y por lo tanto, el colegio facilitó la ejecución del proyecto, brindó los espacios para su desarrollo, motivó e hizo un seguimiento riguroso a la participación de los profesores para asegurar el cumplimiento a las sesiones. Por lo tanto, el grupo de investigadores recibió una carta de consentimiento en la cual el colegio avalaba y promovía el desarrollo de la actualización docente (Ver Anexo 1).

### **5.3. Participantes**

Inicialmente se contó con la participación de 12 profesoras de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED, sin embargo paulatinamente su número se redujo a 4, con las cuales se finalizó el proyecto. Las profesoras participantes en esta investigación no eran licenciadas en lenguas extranjeras, una era licenciada en ciencias naturales y las demás eran licenciadas en preescolar. Sus edades oscilaban entre los 30 y 40 años de edad y estaban a cargo de varias materias en la institución incluyendo el área de inglés en los grados de preescolar, primero, segundo y tercero específicamente.

### **5.4. Instrumentos de Recolección de Datos**

Una vez terminadas las sesiones o espacios académicos sobre metodología de la enseñanza del idioma inglés, las docentes del colegio Saludcoop Norte IED escribían sus propios diarios de reflexión haciendo una introspección sobre la implementación de las nuevas estrategias didácticas y metodológicas de la enseñanza del inglés en su práctica educativa (Ver Anexo 2). El

diario de reflexión fue un instrumento fundamental ya que no solo se debe tener en cuenta la reflexión docente respecto a su quehacer educativo, sino por el contrario, se deben identificar diferentes aspectos importantes respecto al desarrollo de las diferentes actividades e implicaciones metodológicas que puedan afectar el proceso de enseñanza- aprendizaje por parte de los estudiantes, (Monsalve & Pérez, 2012). Por tal motivo, los diarios de reflexión fueron el medio por el cual las profesoras participantes pudieron identificar diferentes aspectos por mejorar al igual que las fortalezas de su práctica docente.

### **5.5. Plan Operativo**

Para llevar a cabo el presente estudio, el semillero DILE se reunió periódicamente con el Tutor para generar el cronograma, diseñar el instrumento de recolección de datos y hacerle seguimiento al proceso de actualización docente. Por consiguiente, el desarrollo de este proyecto tuvo las siguientes etapas:

**Elaboración del cronograma.** Antes de desarrollar las sesiones de didáctica y metodología para las profesoras de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED, se presentaron una serie de temáticas en donde las docentes tuvieron la oportunidad de escoger las más apropiadas para implementarlas en su práctica educativa. El cronograma fue el siguiente:

Fecha	Tiempo	Temáticas
Abril 14	1 hora	Presentation
Abril 21	1 hora	Learning Styles – Estilos de aprendizaje
Junio 02	1 hora	How to teach Vocabulary
Junio 09	2 horas	How to teach Listening - Speaking
Junio 16	4 horas	Lesson Planning ESA - Planeación
Julio 07	2 horas	How to teach Writing
Julio 14	2 horas	Session 1 (Audiolingual, Communicative Approach)
Julio 21	2 horas	Session 2 (TPR, Content-based)
Julio 28	2 horas	Task-Based Approach
Agosto 4	2 horas	Resources

**Desarrollo de las sesiones.** Se elaboró un documento con la información teórica de cada una de las temáticas mencionadas anteriormente en el cronograma (Ver Anexo 3), y se envió a los correos de las profesoras participantes con el fin de darles a conocer el tema a trabajar. Durante las sesiones, se realizó la socialización teórica de la temática por medio de presentaciones en PowerPoint; posteriormente se desarrollaron diversas actividades en donde el componente teórico se llevaba a la práctica. Al finalizar cada actividad, se llevó a cabo la respectiva realimentación de la temática tratada durante la sesión.

**Recolección de los diarios de reflexión.** Una vez terminada cada sesión, se les solicitó a las profesoras que implementaran la temática vista en su práctica docente durante la semana. Luego de implementar la temática, las docentes debían generar reflexiones respecto a la implementación de las diferentes actividades propuestas en el curso de didáctica y metodología,

para luego registrarlas en el diario de reflexión (Ver anexo 4). Las profesoras contaban con una semana para la implementación de la actividad y la entrega del diario.

Una vez recolectados los datos que nos brindaron las profesoras a través de los diarios de reflexión, el siguiente paso fue el análisis de la información. El siguiente capítulo explica en detalle el uso de la *Teoría Fundamentada* como metodología para sintetizar las reflexiones de las docentes en códigos que luego se agruparon en categorías y de esta manera poder responder a la pregunta de investigación formulada.

## Capítulo 6: Análisis de Datos

Este capítulo especifica el proceso realizado para el análisis de la información recolectada en los diarios de reflexión de las profesoras de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED, a partir de las sesiones de actualización docente en didáctica y metodología de la enseñanza de la lengua inglesa. El análisis de los diarios de reflexión se llevó a cabo mediante la *teoría fundamentada*, la cual según Sandoval (1997):

Es una metodología general para desarrollar teoría a partir de datos que son sistemáticamente capturados y analizados; es una forma de pensar acerca de los datos y poderlos conceptualizar. Aun cuando son muchos los puntos de afinidad en los que la teoría fundamentada se identifica con otras aproximaciones de investigación cualitativa, se diferencia de aquellas por su énfasis en la construcción de la teoría” (p. 71).

### 6.1. Codificación abierta

Este proyecto tuvo como fase inicial de análisis el uso de la *codificación abierta*, la cual como lo afirman Strauss y Corbin (1990) es "la parte del análisis que se refiere específicamente a la nomenclatura y la categorización de los fenómenos a través de un examen minucioso de los datos" (p.62). Teniendo en cuenta los fundamentos teóricos anteriores, en esta primera etapa se hizo una lectura detallada de los diarios de reflexión de cada maestra participante en las sesiones, posteriormente se resaltaron las palabras claves para luego construir conceptos a partir de ellas. Estos conceptos fueron relevantes para dar respuesta a la pregunta de investigación del proyecto y se registraron en la parte derecha del formato de reflexión docente. En la siguiente figura se muestra el proceso descrito anteriormente:

**FORMATO DEL DIARIO DE REFLEXION DOCENTE  
AUDIO LINGUAL METHOD**

		Códigos
<p><b>Características emocionales y actitudinales</b></p> <p>(Como docente, cómo te sentiste al aplicar la actividad: confiado, seguro, etc., y cómo respondieron los estudiantes: ansiosos, emocionados, nerviosos, etc., qué tanto participan los estudiantes, ¿por qué?)</p>	<p>Me siento segura para el desarrollo de esta actividad, se pretende que los niños logren aprender algunas frutas en el idioma inglés. Se tienen algunas frutas para compartir: manzana, pera, banano, naranja y uvas.</p> <p>A los niños les gusta el idioma inglés, se sienten seguros cuando se les pregunta: ¿WHAT FRUIT IS THIS?.....Y se preparan para dar una respuesta acertada, de acuerdo con las indicaciones dadas: <u>This is a... banana.</u> (pear, banana, apple, grapes, orange).</p>	<p>T's security</p> <p>Ss' interest Ss' security</p>
<p><b>Metodología</b></p> <p>Qué ventajas te proporciona la metodología para tu práctica docente, cómo aporta al desarrollo de las habilidades orales, de escucha, escritas y de lectura de los estudiantes, de qué manera le permite al estudiante avanzar en el aprendizaje del inglés, qué tan significativo fue la</p>	<p>Me parece una metodología conveniente para los niños de preescolar, por la edad y la etapa de desarrollo en la que se encuentran.</p> <p>Se promueve el desarrollo de las habilidades comunicativas particularmente escuchar y hablar con sentido. A la vez se logra establecer una relación entre la palabra y el elemento que se enseña; las cuales van interiorizando, ampliando su vocabulario y manteniendo una coherencia gramatical que seguirá fortaleciéndose en los siguientes niveles escolares.</p>	<p>Appropriate method</p> <p>Communicative porpuse</p> <p>Word assosiation <u>Realia</u></p> <p><u>Leaming vocabulary.</u></p>

Figura 2. Codificación abierta. Proceso de conceptualización de la información más relevante a través de la generación de códigos.

## 6.2 Codificación axial

Luego se analizaron los códigos para identificar aquellos que se repetían con mayor frecuencia y así obtener datos más exactos y específicos que nos permitieran sintetizar la información de manera más organizada. Después de esto, se dio inicio a la fase de *codificación axial*, la cual según Strauss y Corbin (1994):

“Es el proceso de relacionar códigos unos con otros, vía de combinación de pensamiento inductivo y deductivo. Más que una mirada a una clase de relaciones, se enfatiza en las relaciones causales; por ejemplo, el código A causa el código B, el código A contradice el

código B, etc. Una vez que un concepto se ha identificado, sus propiedades deben ser exploradas en profundidad, y sus características se deben dimensionar en términos de intensidad o debilidad. A través de la codificación axial, el investigador desarrolla una categoría al especificar las condiciones que llevan a obtenerla, el contexto en el cual se incrusta, y las estrategias de acción/interacción por las cuales se maneja, se gestiona y lleva a cabo. Estas condiciones, contextos, estrategias y resultados tienden a ser agrupados, y las condiciones deben ser jerarquizadas o graduadas de forma lineal o recursiva” (p. 7)

Para el análisis de las relaciones entre los códigos mediante la codificación axial se utilizó una matriz que permitió tener una visión general y organizada de los códigos para así poder agruparlos en categorías superiores; la matriz utilizada fue la siguiente:

¿Qué nos informan los diarios de reflexión de las docentes de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED sobre la didáctica y la metodología que implementan en su práctica docente al enseñar inglés como Lengua Extranjera?

No	CATEGORÍA	CÓDIGO	EXPLICACIÓN – EVIDENCIA	ÍNDICE
1	Reflexiones sobre la actualización docente	Inseguridad de las profesoras	Hace referencia a que las profesoras no se sentían seguras al implementar una actividad utilizando una estrategia o metodología aprendida en el curso debido a la falta de conocimiento de la lengua inglesa; esto se puede evidenciar en las siguientes reflexiones de algunas de las profesoras de primaria del colegio: “Al iniciar la actividad me sentí con mucha inseguridad posiblemente por la falta de dominio del Inglés y en especial porque considero que la actividad planteada (historia a partir de imágenes) no solo requiere un nivel mayor por parte del docente sino también es un poco compleja para los niños, además porque ellos están iniciando el proceso de acercamiento al inglés” EGD1C. “En esta primera actividad me sentí muy insegura, puesto que yo no sé inglés me parece muy difícil leer un cuento” ARD1C. “La idea era realizar una dramatización y designar a cada niño, a ellos les gusta pero yo tengo el impedimento de no hablar inglés” ARD1M “uno de los factores que limitan el poder aplicar diversos métodos es el bajo nivel de inglés tanto de los estudiantes como de la docente” EGD3C “Durante la actividad me sentí insegura, es una actividad que puedo desarrollar perfectamente en la lengua materna, pero la considere inapropiada por la edad de los niños; pues no tienen el conocimiento necesario en la segunda lengua.” AED2C	EGD1C, ARD1C, ARD1M, EGD3C, AED2C,
	Fortalecimiento de la práctica pedagógica	Hace referencia a cómo el curso de didáctica y metodología les permitió a las profesoras mejorar y potenciar sus prácticas educativas respecto a la enseñanza de la lengua inglesa ya que pudieron mejorar su dominio de la lengua inglesa, ganar mayor seguridad y generar un ambiente de aprendizaje dinámico. Lo anterior se puede evidenciar en las siguientes reflexiones: “...El curso fortalece los conocimientos y enriquece mi práctica pedagógica, pues son estrategias que facilitan el proceso que se lleva en el aula y permite tener un mejor dominio para la enseñanza del inglés”. (AED2RD) “El curso mejora mi pronunciación, enriquece mi vocabulario y me motiva a seguir aprendiendo para llegar más y mejor a mis estudiantes. Mejora mi práctica pedagógica y es gratificante para mí que los niños aprendan inglés”. (ASD2RD) “¿Cómo incorporar o presentar nuevo vocabulario en inglés a los niños? Esta es una pregunta que con frecuencia surge teniendo en cuenta la edad de los niños y el nivel de inglés que manejo. Considero que las estrategias que nos brindaron fueron muy acertadas, lo cual permitió que	AED2RD, ASD2RD, EGD2C, EGD3C, ASD1C, ARD2C, ASD1RD, ASD2M,	

Figura 3. Codificación axial. Agrupación de los conceptos en categorías predominantes.

El esquema anterior se encuentra dividido en 4 aspectos importantes que son categoría, código, explicación-evidencia e índice. En la columna de categoría se encuentran las categorías que surgieron al analizar los códigos, específicamente su relación y convergencia, y luego están los códigos que conforman y soportan dicha categoría. En la parte de explicación-evidencia se encuentra la definición de cada código y su respectiva evidencia tomada desde los diferentes diarios de reflexión de las profesoras de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED. Finalmente, se encuentra la parte del índice que muestra la cantidad de veces que se repite un código, es decir las veces que las profesoras hablan sobre un fenómeno específico, lo cual tiende a darle mayor confiabilidad al análisis de los datos.

### **6.3 Codificación selectiva**

Después de este proceso, se procedió con la *codificación selectiva*, que fue el último paso para el análisis de los datos. La codificación selectiva, de acuerdo con Strauss & Corbin (1990):

Es el proceso por el cual todas las categorías están unificadas en torno a una categoría "núcleo", y las categorías que necesitan mayor explicación se llenan con detalles descriptivos. Este tipo de codificación es probable que ocurra en las últimas fases de un estudio. La categoría central representa el fenómeno central del estudio. Es identificada haciendo preguntas tales como: ¿Cuál es la idea principal de análisis presentado en esta investigación? ¿Cómo puedo explicar la variación que veo entre y dentro de las categorías? La categoría central podría emerger entre las categorías ya identificadas o un término abstracto adicional podría ser necesario para explicar el fenómeno principal. Las otras categorías estarán siempre en relación con la categoría central como las condiciones,

acciones / estrategias de interacción, o consecuencias. Diagramación puede ayudar en la integración de las categorías”. (p. 81)

Una vez realizado el proceso de codificación selectiva, el análisis reveló como resultado la siguiente categoría: ***La introspección y la aplicación de estrategias de enseñanza generan nuevas dinámicas en el aprendizaje de la lengua extranjera.*** La siguiente figura resume la configuración de dicha categoría la cual responde a la pregunta de investigación de este proyecto: ¿Qué nos informan los diarios de reflexión de las docentes de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED sobre la didáctica y la metodología que implementan en su práctica docente al enseñar inglés como Lengua Extranjera?

**La introspección y la aplicación de estrategias de enseñanza generan nuevas dinámicas en el aprendizaje de la lengua extranjera**



Figura 4. Codificación selectiva. Análisis de la relación de las categorías para dar respuesta a la pregunta de investigación.

A continuación se describen en detalle las subcategorías que conforman la categoría núcleo mencionada anteriormente y que responden los objetivos planteados en esta investigación; específicamente, se da cuenta de las opiniones de las profesoras de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED sobre las estrategias didácticas y metodológicas propuestas en el curso de actualización docente al implementarlas en su práctica y se determina cómo el curso de actualización docente en didáctica y metodología de la lengua inglesa influyó positiva o negativamente la práctica de las profesoras de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED.

### **Reflexiones sobre la actualización docente**

Esta categoría describe las opiniones de las profesoras de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED sobre las sesiones de actualización docente y sus beneficios para su práctica educativa, así como también, las reacciones o emociones que experimentaron al implementar una nueva estrategia didáctica o metodológica en el aula. Dentro de esos comentarios y reacciones se encontraron los siguientes:

***Inseguridad de las profesoras.*** Hace referencia a que las profesoras no se sentían seguras al implementar una actividad utilizando una estrategia o metodología aprendida en el curso debido a la falta de conocimiento de la lengua inglesa; esto se puede evidenciar en las siguientes reflexiones de algunas de las profesoras de primaria del colegio:

“Al iniciar la actividad me sentí con mucha inseguridad posiblemente por la falta de dominio del Inglés y en especial porque considero que la actividad planteada (historia a partir de imágenes) no solo requiere un nivel mayor por parte del docente sino también es

un poco compleja para los niños, además porque ellos están iniciando el proceso de acercamiento al inglés”. (EGD1C)

“En esta primera actividad me sentí muy insegura, puesto que yo no sé inglés me parece muy difícil leer un cuento”. (ARD1C)

**6.1.2 Fortalecimiento de la práctica pedagógica.** Hace referencia a cómo el curso de didáctica y metodología les permitió a las profesoras mejorar y potenciar sus prácticas educativas con respecto a la enseñanza de la lengua inglesa ya que pudieron mejorar su dominio de la lengua inglesa, ganar mayor seguridad y generar un ambiente de aprendizaje dinámico. Lo anterior se puede evidenciar en las siguientes reflexiones:

“(El curso) Fortalece los conocimientos y enriquece mi práctica pedagógica, pues son estrategias que facilitan el proceso que se lleva en el aula y permite tener un mejor dominio para la enseñanza del inglés”. (AED2RD)

“Durante el desarrollo de la actividad me sentí segura, pues es una estrategia que he aplicado con anterioridad y funciona para mí.” (ASD1C)

“Estas estrategias ofrecen distintas posibilidades para innovar en el aula de clase y llegar a los estudiantes de una manera más dinámica y significativa”. (ASD1RD)

### **Estrategias de enseñanza**

Esta categoría explica que la actualización docente en didáctica y metodología de la enseñanza del inglés les permitió a las profesoras desarrollar diversas estrategias de enseñanza en

sus respectivos salones de clase y desarrollar las temáticas de una manera distinta que hicieron que los estudiantes tuvieran nuevas experiencias de aprendizaje de la lengua inglesa. Las estrategias que desarrollaron las profesoras se explican a continuación en los siguientes códigos:

**Repetición.** En este código las profesoras mencionaron que la estrategia de la repetición fue muy importante y necesaria para el aprendizaje de inglés en los estudiantes de primaria debido a que les permitió imitar acciones y practicar en la lengua inglesa para desarrollar la capacidad de retener la información. Lo anterior se puede demostrar en las siguientes reflexiones:

“Se realiza una actividad basada en la repetición de palabras y se relacionan con cada miembro de la familia. Se evidencia que los niños aprenden cuando repiten algo, así practicando con el tiempo desarrollará su capacidad para retener la información”. (ASD1M)

“La repetición es una de las estrategias que más se utiliza con los niños de preescolar, para ellos es constante este ejercicio y tratan de imitar las acciones de la docente, siguiendo el enunciado, la entonación y el entusiasmo transmitido durante la actividad” (AED3R)

**Uso de imágenes.** Este código hace referencia a que las profesoras utilizaron las imágenes como una estrategia de enseñanza del inglés que les permitió a los estudiantes establecer una relación entre la palabra y el elemento que se enseña, y así mismo, pudieron formar frases de forma oral a partir de esas imágenes y sentirse más seguros al momento de hablar en la lengua extranjera; lo anterior se puede evidenciar en los siguientes comentarios;

“Una de las estrategias utilizadas fue crear frases simples a partir de algunas imágenes, inicialmente los niños se familiarizaron con las acciones o verbos los cuales iban representando, esto facilitó que se apropiaran del vocabulario más fácilmente. Posteriormente se indicó cómo formar las frases también con imágenes, y se propuso que cada uno lo intentara para lo cual al azar se escogía una de las acciones y ayudándoles con preguntas (¿quién? ¿En dónde?) Formaban la frase de forma oral”. (EGD4M)

“Al desarrollar la actividad utilizando imágenes, objetos reales se evidencia que los niños empiezan a establecer relaciones fácilmente, progresivamente al incluir variedad de actividades los niños alcanzan mayor seguridad, pierden el temor a equivocarse y esto no solo permite que el aprendizaje sea más ameno sino que se arriesgan un poco más”. (EGD2D)

***Uso de canciones y juegos.*** Este código se refiere a que las canciones y los juegos facilitaron el aprendizaje de los estudiantes de primaria puesto que las clases fueron entretenidas; las profesoras manifiestan que a los estudiantes les gustó mucho esta estrategia la cual también contribuyó al desarrollo de las habilidades comunicativas. Esto se puede evidenciar en los siguientes comentarios:

“Para los niños de preescolar es apropiado utilizar canciones como un recurso para aprender el idioma inglés. Se convierte en una excelente estrategia, pues no solo facilita la expresión verbal y corporal sino que enriquece su vocabulario y amplía la habilidad de escucha; a la vez que mejora su pronunciación”. (ASD2D)

“Los juegos y canciones logran captar la atención y mantener el interés por el aprendizaje. Ellos aprendieron una canción para saludar y cuando algún docente visita el aula de clase, ellos motivados y alegres saludan cantando. Se divierten, se sienten seguros al cantar en un idioma diferente”. (ASD2SA)

**6.2.4 Uso de las Tic.** Hace referencia a que la implementación de herramientas audiovisuales, como estrategia de enseñanza en el aula, generó atención, motivación y progresos en el aprendizaje de los estudiantes; así lo evidencian las siguientes reflexiones de algunas profesoras del colegio:

“Emplear las ayudas didácticas tecnológicas ayuda mucho para motivar y avanzar en el aprendizaje del inglés”. (AED5M)

“Inicialmente se les hace la motivación con la presentación de un video sobre las frutas (en inglés); los niños están atentos y repiten cada nombre de la fruta que les presenta”. (AED4C)

### **Efectos en el aprendizaje**

Esta categoría explica que las diferentes estrategias didácticas y metodológicas que implementaron las profesoras de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED permitieron que los estudiantes tuvieran experiencias de aprendizaje significativas con el inglés puesto que participaron durante las actividades y hubo un trabajo colaborativo entre ellos; esto, según las profesoras, influyó positivamente en el desarrollo de la competencia lingüística de los estudiantes. Lo anterior se explica en los siguientes códigos:

**Competencia Lingüística.** Hace referencia a que, por medio de la implementación de las estrategias didácticas y metodológicas aprendidas durante las sesiones, las profesoras lograron llevar a cabo diversas actividades que hicieron que los estudiantes desarrollaran las habilidades de la lengua inglesa (Writing, Reading, Listening and Speaking) de una manera significativa. Lo anterior se puede evidenciar en las siguientes reflexiones:

“Considero esta metodología es apropiada para los niños de preescolar, aporta al desarrollo de las diferentes habilidades; particularmente de la dimensión cognitiva y de la dimensión comunicativa (hablar, escribir, leer y escuchar). Se basan en habilidades como la discriminación de sonidos, de formas gráficas, de correspondencias de sonido y la discriminación visual, las cuales seguirán potenciándose en los diferentes grados de escolaridad”. (AED1M)

“Por medio de esta actividad se le brinda al estudiante herramientas que favorecen la expresión – producción oral y escrita. Permite además que el estudiante le dé significado a su aprendizaje, se apropie de él y pueda relacionarlo con sus experiencias”. (AED2D)

“A los niños les gusta el idioma inglés, se sienten seguros cuando se les pregunta: ¿WHAT FRUIT IS THIS?.....Y se preparan para dar una respuesta acertada, de acuerdo con las indicaciones dadas: This is a... banana. ( pear, banana, apple, grapes, orange).” (AED3C)

**Aprendizaje significativo.** Hace referencia a que las sesiones de didáctica y metodología de la enseñanza del inglés posibilitaron la creación de diversos ambientes de aprendizaje donde

las profesoras mediante la implementación de diferentes estrategias y actividades, lograron brindarles a los estudiantes experiencias de aprendizaje significativas; lo anterior se puede constatar en las siguientes reflexiones:

“Considero que el aprendizaje fue significativo, hubo una buena recepción de la información y cada niño logró apropiarse del conocimiento al presentar a su familia. Los recursos visuales elaborados fueron muy apropiados y facilitaron la realización de la actividad y el aprendizaje de nuevas palabras en inglés”. (ASD1RE)

“Se evidencia que hay niños muy receptivos y comprenden la dinámica con mucha facilidad, otros requieren de más apoyo y más tiempo, por ello es importante la planeación de diversas actividades para permitir que se afiancen esos procesos, en general se puede ver un aprendizaje significativo, por la apropiación del saber, la participación durante toda la actividad, la seguridad y agrado que demuestran al desarrollarla”.  
EGD5RE)

***Participación.*** Este código se refiere a que por medio de las estrategias didácticas y metodológicas aprendidas durante las sesiones, las profesoras estimularon la participación de los estudiantes frente a las actividades desarrolladas en el aula; lo anterior se puede constatar en las siguientes reflexiones de algunas de las profesoras:

“Considero que esta metodología (TPR) es la más acertada al trabajar los niños y por la respuesta que se logra en ellos, todos los niños participan y logran conectarse más con lo que el grupo está haciendo, aunque los niños en ocasiones se muestran dispersos o no

llegan a motivarse con alguna actividad, en esta metodología si logran hacerlo y esto permite que los niños estén más abiertos y dispuestos y aún si se equivocan no lo ven como un error sino como algo divertido que finalmente les permite aprender”. (EGD3M)

“Los niños se motivan para la realización de la actividad, están atentos y participan gustosos durante el desarrollo de la clase. El tema les gusta y el material diseñado: títeres con los miembros de la familia les agrada.”(ASD1C)

***Colaboración entre pares.*** Este código hace referencia a que los estudiantes trabajaron en grupo para desarrollar las actividades propuestas por la profesora, donde los estudiantes con mayores fortalezas ayudaban a los estudiantes con más dificultades a entender la temática; esto se puede constatar en los siguientes comentarios:

“Hay niños que tienen un proceso más avanzado y esto permite que se logre un trabajo colaborativo para con los niños que pueden presentar mayor dificultad”. (EGD5S)

“En esta actividad, se evidencia que el trabajo en equipo es bastante productivo con los niños de preescolar, pues el estar participando juntos, los lleva a estar atentos de la clase, la dinámica de ganar puntos por cada respuesta correcta o de perderlos por estar desatentos los motiva, por lo tanto considero esta metodología es conveniente para los niños de preescolar. Los niños van interiorizando la respuesta con una frase completa, la memorizan y comprenden lo que están diciendo”. (AED4M)

Los anteriores procedimientos de *codificación abierta, axial y selectiva* fueron fundamentales para dar respuesta a la pregunta de investigación de este proyecto de investigación

de una forma más concisa, y así mismo, el esquema obtenido en la *codificación selectiva*, fue beneficioso y significativo para esta investigación porque se pudieron organizar los datos recolectados de cada diario de reflexión de una forma más estructurada y organizada.

### **Capítulo 7: Conclusiones e Implicaciones**

El objetivo de este proyecto de investigación consistió en analizar qué informan los diarios de reflexión de las docentes de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED sobre la didáctica y metodología que implementan en su práctica docente al enseñar inglés como Lengua Extranjera. Con el propósito de dar cumplimiento a ese objetivo, se desarrolló la siguiente pregunta de investigación: ¿Qué nos informan los diarios de reflexión de las docentes de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED sobre la didáctica y la metodología que implementan en su práctica docente al enseñar inglés como Lengua Extranjera? Con la anterior pregunta de investigación se buscó generar reflexiones en las profesoras del Colegio que nos permitieran conocer de qué manera la actualización docente influía en su práctica pedagógica al enseñar inglés en sus respectivos salones de clase. Esta pregunta fue respondida por medio de la categoría llamada *La introspección y la aplicación de estrategias de enseñanza generan nuevas dinámicas en el aprendizaje de la lengua extranjera*, la cual se encuentra configurada por tres subcategorías: *Reflexiones sobre la actualización docente, Estrategias de enseñanza y Efectos en el aprendizaje*.

Con respecto a la subcategoría llamada *Reflexiones sobre la actualización docente* se concluyó que de acuerdo a las diferentes sesiones de actualización docente en didáctica y metodología de la enseñanza del Inglés como lengua extranjera y teniendo en cuenta las

respectivas reflexiones de cada docente participante, las profesoras de primaria del Colegio Saludcoop Norte IED se sintieron inseguras al implementar una nueva estrategia didáctica o metodológica de la enseñanza del inglés debido a la falta de conocimiento de la lengua inglesa. Sin embargo, estas estrategias didácticas y metodológicas brindadas durante la actualización docente, les permitió fortalecer su práctica educativa ya que tuvieron la necesidad de reconocer sus aspectos a mejorar frente a la lengua inglesa, de crear ambientes de aprendizaje dinámicos y de sentirse más seguras al momento de enseñar la lengua. Esto corrobora la necesidad de que los profesores se capaciten en didáctica y metodología de la enseñanza del inglés tal como lo afirma el MEN (2014) cuando dice que el Programa Nacional de Inglés tiene como uno de los objetivos principales que los docentes de primaria y secundaria desarrollen sus capacidades de enseñanza de la lengua inglesa por medio de diferentes estrategias tales como los talleres en grupo de formación, el soporte metodológico y el fortalecimiento de las *Comunidades de docentes*.

En cuanto a la subcategoría *Estrategias de enseñanza*, que hace referencia a las estrategias didácticas y metodológicas que las profesoras aprendieron en el curso y que implementaron en su práctica, se encontró que la repetición (drilling) fue una estrategia muy útil para la enseñanza del inglés en primaria porque permitió que los estudiantes imitaran acciones y practicasen la lengua inglesa para desarrollar la capacidad de retener la información y así poder relacionarla con diferentes elementos de la vida real. También, se concluyó que el uso de imágenes, como estrategia de enseñanza del inglés, les permitió a las profesoras desarrollar actividades donde los estudiantes lograron asociar la palabra con la imagen para apropiarse del vocabulario y así formar

frases de forma oral. Esto también generó que los estudiantes se sintieran más seguros para participar en la clase utilizando la lengua inglesa.

Lo anterior, lo constata Thornbury (2002) cuando afirma que las imágenes son un buen recurso que le permite al profesor presentar el vocabulario de una manera significativa y también a los estudiantes comprender correctamente el significado de esas imágenes; por ejemplo, el profesor puede mostrar una imagen de un perro y entonces dice: “It’s a dog”, generando un aprendizaje a partir de una imagen, que luego los estudiantes lo pueden utilizar para comenzar a decir frases de forma oral utilizando la lengua extranjera.

Otra de las estrategias de enseñanza que las profesoras desarrollaron fue el uso de canciones y juegos, lo cual, les permitió crear ambientes de clase agradables que facilitaron el aprendizaje de la lengua inglesa de los estudiantes ya que se sintieron motivados e interesados durante las actividades y así mismo lograron desarrollar sus habilidades comunicativas. Esto mismo lo afirma Wilson (2008) quien considera que las canciones y los juegos pueden ser agradables, inolvidables y estimulantes para los estudiantes porque les ayudan a sentirse seguros cuando pronuncian palabras, y en ese sentido, ayuda a disminuir el nivel de timidez de los estudiantes cuando usan la lengua extranjera.

En lo que respecta a los estilos de aprendizaje, estos facilitaron el proceso de aprendizaje de la lengua inglesa teniendo en cuenta la edad de los estudiantes y el contexto en el cual se encontraban. Dentro de los diferentes diarios de reflexión docente, se identificó que los estilos auditivo y visual fueron los más llamativos para los estudiantes y de forma directa ayudaron a la asimilación y posterior comprensión de la información brindada. Específicamente, las actividades

relacionadas con los estilos auditivo y visual facilitaron la comprensión de la fonética (pronunciación) de una forma más práctica y acorde con la edad de los estudiantes.

Así mismo, se concluyó en esta subcategoría que el uso de herramientas tecnológicas, como estrategia de enseñanza, generó motivación e interés en el aprendizaje del inglés, así como también facilitó el proceso de enseñanza porque cuando las profesoras utilizaron diferentes herramientas audiovisuales, los estudiantes pudieron tener experiencias de aprendizaje significativas a pesar de la inseguridad que las docentes sentían con su nivel de inglés.

Con respecto a la última subcategoría llamada *Efectos en el aprendizaje*, se concluyó que las reflexiones realizadas por las profesoras, junto con la aplicación de las estrategias de enseñanza aprendidas en el curso de actualización docente en su práctica pedagógica, generaron diferentes efectos en el aprendizaje de la lengua inglesa de los estudiantes. En primer lugar, hubo un aprendizaje significativo debido a que las profesoras crearon ambientes de aprendizaje donde los estudiantes lograron apropiarse del saber, hubo una buena recepción de la información, participaron durante las actividades con motivación y fluidez, establecieron relaciones con situaciones de la vida real, le otorgaron sentido a lo que aprendían y expresaron su conocimiento de manera espontánea. En segundo lugar, se encontró que los estudiantes realizaron un trabajo colaborativo donde los que presentaban mayor dificultad fueron apoyados por los que tenían un proceso más avanzado, así mismo, los estudiantes interactuaron durante el desarrollo de las actividades compartiendo sus ideas con los compañeros utilizando la lengua inglesa. En tercer lugar, se concluyó que los estudiantes participaron con entusiasmo durante las actividades, debido a la motivación e interés que éstas les generaba y el ambiente agradable que propiciaban.

Teniendo en cuenta lo anterior, se evidencia que las profesoras implementaron actividades que les permitieron crear diferentes dinámicas de clase donde los estudiantes aprendieron sin presión, de acuerdo con sus propios ritmos y con motivación, lo cual es fundamental en el aprendizaje de una lengua extranjera porque, como afirma Thornbury (2005), de esta forma, los estudiantes podrán desenvolverse durante las actividades de manera más efectiva y con mayor seguridad, de acuerdo a sus propias capacidades y con la posibilidad de cometer errores como algo natural del proceso de aprendizaje, para luego así ganar confianza e ir siendo más competentes en la lengua.

También se observó que las actividades implementadas por las profesoras permitieron que los estudiantes interactuaran y trabajaran colaborativamente, lo cual, es esencial en el proceso de aprendizaje del inglés porque, de acuerdo con Richards & Rodgers (2001), la interacción se convierte en la principal estrategia de enseñanza que le permite a los estudiantes tener experiencias de aprendizaje significativas ya que desarrollan habilidades orales que le permiten hacer uso del idioma en el contexto real.

Finalmente se concluyó que, los tres aspectos explicados anteriormente (aprendizaje significativo, trabajo colaborativo y participación), permitieron el fortalecimiento de la competencia lingüística de los estudiantes ya que se logró un desarrollo en las habilidades de la lengua inglesa, específicamente en escritura, lectura y habla. Esto se evidencia en que los estudiantes mostraron mayor seguridad y emoción al ser capaces de pronunciar una expresión o una palabra, establecieron relaciones entre palabra-imagen, lograron la obtención, apropiación y ampliación de vocabulario, también pudieron realizar pequeñas descripciones de objetos,

lograron escribir frases simples describiendo objetos como por ejemplo: “the pencil is yellow”, “the desk is Green”, disfrutaron de la pronunciación, comprendieron preguntas en inglés, dieron respuestas correctas, adquirieron vocabulario y comenzaron a familiarizarse con formas sencillas de utilizar la lengua inglesa.

Por tal motivo, se puede evidenciar que las actividades que desarrollaron las profesoras tenían un enfoque comunicativo, es decir, que buscaban desarrollar la competencia comunicativa de los estudiantes, lo cual es importante porque, como afirma Richards & Rodgers (2001), ello permite que los estudiantes puedan expresar sus sentimientos y opiniones, puedan entender las opiniones de los demás, interactuar y establecer relaciones con otras personas, para así, alcanzar mayor facilidad en el uso de la lengua extranjera y volverse más competentes en ella.

La reflexión realizada por las docentes participantes fue un elemento clave para la generación de diferentes dinámicas dentro de las clases; por tal motivo, la introspección no solo les permitió a las profesoras desarrollar diferentes estrategias sino también llevar a cabo un ejercicio de autoevaluación con respecto a su práctica pedagógica lo cual permitió identificar diferentes aspectos a mejorar dentro del proceso de enseñanza y así poder contribuir a un aprendizaje significativo en los estudiantes.

### **Implicaciones**

La actualización docente en didáctica y metodología de la enseñanza de la lengua inglesa fue una herramienta muy significativa para las profesoras porque les permitió fortalecer sus propias prácticas e implementar actividades que fueron efectivas e hicieron que los estudiantes

aprendieran de manera significativa dentro de un ambiente de clase agradable y activo. Por lo tanto, es importante que los profesores se motiven por hacer parte de estas capacitaciones para que desarrollen nuevas estrategias de enseñanza del inglés y fortalezcan las que ya conocen con el fin de que se vuelvan más competentes en la lengua y puedan desarrollar prácticas pedagógicas cualificadas y brindarles a los estudiantes múltiples experiencias de aprendizaje donde aprendan el idioma de manera fluida, efectiva y significativa.

Finalmente, el que los profesores estén capacitados en didáctica y metodología de la enseñanza del inglés, permitirá que se cumplan los objetivos del Programa Nacional de Inglés de manera más efectiva como es que los estudiantes tengan un nivel B1 al finalizar bachillerato y formar ciudadanos competentes en la lengua inglesa para la inserción del país en este mundo actual globalizado.

### **Capítulo 8: Limitaciones e Investigaciones Futuras**

Una de las limitaciones que se presentó durante el desarrollo de la actualización docente fue que, luego de varias sesiones la mitad de las profesoras dejaron de asistir a las sesiones debido a que se les cruzaba con otra actividad en el colegio. Por lo tanto, varias de esas docentes, quienes habían manifestado su alto interés y motivación, y la importancia y relevancia del curso para su práctica pedagógica, no volvieron después de las primeras sesiones. Por otra parte, la Institución educativa, antes del inicio del curso, manifestó que nos brindaría la sala de audiovisuales para desarrollar las respectivas temáticas cada sesión, contando con herramientas tecnológicas y audiovisuales como video beam, computador e internet, sin embargo, muchas sesiones tuvieron que ser desarrolladas en la sala de profesores donde el espacio era pequeño y se trabajaba con un computador portátil, lo cual, no permitía desarrollar completamente los objetivos planteados.

En lo que respecta a investigaciones futuras, de este estudio surgió un código aislado (outlier) que pueden ser muy importante para el desarrollo de futuros proyectos. Específicamente tiene que ver con el diseño de material, ya que la actualización docente puede brindar a los profesores herramientas o estrategias para que creen su propio material y desarrollen las actividades (worksheets) de manera más contextualizada. Esto es un tema central en la educación pública si se tiene en cuenta que la mayoría de los profesores de colegios distritales no utilizan un texto guía y por consiguiente necesitan crear y adaptar material para enseñar inglés.

### Referencias

- Alibakhshi, G., & Dehviri, N. (2015). La percepción de docentes de inglés como lengua extranjera acerca del desarrollo profesional continuado: el caso de profesores iraníes de bachillerato. *PROFILE*, Revista de la Universidad Nacional. Bogotá, Colombia. Vol. 17 N° 2 ISSN. 2256-5760.
- Álvarez-Gayou, J. (2003) *Cómo hacer investigación cualitativa*. Paidós: México, D.F.
- Bastidas, J.A. & Muñoz Ibarra, J. (eds). (2011). Cobertura vs continuidad: dos retos para el desarrollo profesional para los docentes de inglés en el marco de Colombia Bilingüe. *Fundamentos para el desarrollo profesional de los docentes de inglés* (pp 119-154). Nariño, Pasto.
- Beltran, L & Guerrero, M. (2014). Diagnóstico de la Implementación del Programa Nacional de Bilingüismo en el Colegio Saludcoop Norte I.E.D. Bogotá, D.C, Colombia.
- Bernal, C. (2010). *Metodología de la investigación*. Bogotá, D.C., Pearson.
- Bonilla-Castro, E. y Rodríguez, P. (2005). *Más allá del dilema de los métodos: La investigación en ciencias sociales*. Bogotá, D.C., Colombia: Grupo Editorial Norma.
- Brinton, D.M. (1991). The use of media in language teaching. In M. Celce-Murcia (ed.), *Teaching English as a Second or Foreign Language*, Boston: Heinle and Heinle Publishers.

Correa, D., Usma, J., Montoya, J. (2014). El Programa Nacional de Bilingüismo: Un Estudio exploratorio en el Departamento de Antioquia, Colombia. *Íkala, Revista de Lenguaje y Cultura*. Medellín, Colombia. Vol. 19, ISSN. 0123-3432.

Chamot, A.V. & O'Malley, J.M.(1994). *The CALLA handbook: Implementing the cognitive academic language learning approach*. Reading, M.A. Addison Wesley

Díaz, A. F. (2002). En busca de una definición de Didáctica. En C. Pedro (direc.) *Didáctica y currículo un enfoque constructivista* (pp. 31-33). La Mancha: Universidad de Castilla.

Echeverri, P., Arias, N., Gómez, I. (2014). La pedagogía Crítica en la Formación de Docentes de Inglés: La Experiencia de un Grupo de Estudio. *Íkala, Revista de Lenguaje y Cultura*. Medellín, Colombia. Vol. 19, ISSN. 0123-3432

El Espectador. Colegios del Distrito se rajan en Bilingüismo. (4 de Septiembre de 2012). Recuperado de

<http://www.elespectador.com/noticias/bogota/colegios-del-distrito-se-rajan-bilingueismo-articulo-372435>

Ellis. R. (2003). *Task-based Language Learning and Teaching*. Oxford University Press. Michigan.

Gebhard, J.G. (1996). *Teaching English as a Foreign Language: A Teacher Self-Development and Methodology Guide*. Ann Arbor: The University of Michigan Press.

Giraldo, F. (2014). El impacto de un programa de desarrollo profesional en el desempeño en clase de profesores de lengua inglesa. Bogotá, Colombia. PROFILE Vol. 16, ISSN 1657- 0790.

Hardman, M. (2009). *Developing a teachers' handbook for content-based instruction at Brigham young university's English Language Center*. Tomado de <http://contentdm.lib.byu.edu/cdm/ref/collection/ETD/id/1718>

Harmer, J. (2004). *How to teach writing*. Pearson. England.

Hearn, I., y Garcés, A. (2003). ¿Cómo aprenden los niños? En K. Munt., E. Bazaco & J. L. Posadas (Eds) *Didáctica del Inglés para Primaria*. (pp.1-29) Madrid: Pearson Educación.

Hernández, R., Fernández, C., y Baptista, P. (2010). *Metodología de la Investigación*. México D.F., México: McGRRAW-HILL.

Jaimes, C. A., y Jaimes, M. A. (2015). “Las TIC como herramientas de apoyo a la enseñanza del inglés en las instituciones de Educación Básica Primaria en la Región. *Revista Actividad Física y Desarrollo Humano*. Recuperado de: <http://www.computadoresparaeducar.gov.co/PaginaWeb/images/biblioteca/InvestigaTIC/Region%202/INvestigacion%203/articulo.pdf>

Latorre, A. (1996) "El Diario como Instrumento de Reflexión del Profesor Novel". Actas del III Congreso de E. F. de Facultades de Educación y XIV de Escuelas Universitarias de Magisterio. Guadalajara: Ed. Ferloprint.

Ministerio de Educación Nacional (2006). Programa Nacional de Bilingüismo. Tomado de:

<http://www.colombiaaprende.edu.co/html/productos/1685/article-158720.html>

Ministerio de Educación Nacional (2014). Programa Nacional de Inglés 2015-2025

“COLOMBIA very well!”. Pondrá a hablar inglés a los colombianos. *Centro Virtual de Noticias de la Educación*. Tomado de

[http://www.colombiaaprende.edu.co/html/micrositios/1752/articles-343287\\_recurso\\_1.pdf](http://www.colombiaaprende.edu.co/html/micrositios/1752/articles-343287_recurso_1.pdf)

Monsalve, A., y Pérez, E. (2012). El diario pedagógico como herramienta para la investigación.

Tomado de:

[http://revistas.usbbog.edu.co/index.php/Itinerario\\_educativo/article/view/396/317](http://revistas.usbbog.edu.co/index.php/Itinerario_educativo/article/view/396/317)

Nunan, D. (2004). *Task-Based Language Teaching*. Cambridge University Press. United Kingdom.

Ospina, D. (2012). *El diario como estrategia didáctica*. Recuperado de

<http://aprendeonline.udea.edu.co/lms/moodle/mod/resource/view.php?inpopup=true&id=34201>

Picado, G. F. (2006). La Didáctica en el marco de la construcción social del conocimiento.

*Didáctica General: Una perspectiva integradora* (pp. 100-115) San José: Universidad Estatal a Distancia.

Porlán, R (1987). “El maestro como investigador en el aula investigar para conocer, conocer para enseñar” Revista investigación en la escuela .Nº 1, 1987 (pp, 63-69) Tomado de:

[http://www.investigacionenlaescuela.es/articulos/1/R1\\_9.pdf](http://www.investigacionenlaescuela.es/articulos/1/R1_9.pdf)

Richards. J., & Rodgerds. T. (1999) *Approaches and Methods In Language Teaching: A description and analysis*. United Kingdom: Cambridge University Press.

Sandoval., C. (1997). Enfoques cualitativos de la investigación social. Programa de especialización en teoría, métodos y técnicas de investigación social. (Módulo cuatro).

INER (Instituto de Estudios Regionales), Icfes (Instituto Colombiano para el fomento de la educación Superior). Medellín, Abril de 1997.

SIG - Sistema Informativo de Gobierno (10 de julio de 2014) Programa Nacional de Inglés 2015

- 2025 'COLOMBIA very well!' pondrá a hablar inglés a los colombianos. Tomado de:

[http://wsp.presidencia.gov.co/Prensa/2014/Julio/Paginas/20140710\\_05-Programa-](http://wsp.presidencia.gov.co/Prensa/2014/Julio/Paginas/20140710_05-Programa-Nacional-de-Ingles-2015-2025-Colombia-very-well-pondra-a-hablar-ingles-a-los-colombianos.aspx)

[Nacional-de-Ingles-2015-2025-Colombia-very-well-pondra-a-hablar-ingles-a-los-](http://wsp.presidencia.gov.co/Prensa/2014/Julio/Paginas/20140710_05-Programa-Nacional-de-Ingles-2015-2025-Colombia-very-well-pondra-a-hablar-ingles-a-los-colombianos.aspx)

[colombianos.aspx](http://wsp.presidencia.gov.co/Prensa/2014/Julio/Paginas/20140710_05-Programa-Nacional-de-Ingles-2015-2025-Colombia-very-well-pondra-a-hablar-ingles-a-los-colombianos.aspx)[http://wsp.presidencia.gov.co/Prensa/2014/Julio/Paginas/20140710\\_05-](http://wsp.presidencia.gov.co/Prensa/2014/Julio/Paginas/20140710_05-Programa-Nacional-de-Ingles-2015-2025-Colombia-very-well-pondra-a-hablar-ingles-a-los-colombianos.aspx)

[Programa-Nacional-de-Ingles-2015-2025-Colombia-very-well-pondra-a-hablar-ingles-a-](http://wsp.presidencia.gov.co/Prensa/2014/Julio/Paginas/20140710_05-Programa-Nacional-de-Ingles-2015-2025-Colombia-very-well-pondra-a-hablar-ingles-a-los-colombianos.aspx)

[los-colombianos.aspx](http://wsp.presidencia.gov.co/Prensa/2014/Julio/Paginas/20140710_05-Programa-Nacional-de-Ingles-2015-2025-Colombia-very-well-pondra-a-hablar-ingles-a-los-colombianos.aspx)

Snow. & Brinton. (1997). *The content-based classroom: Perspectives on Integrating Language and Content*. Longman, New York.

Strauss, A., & Corbin, J. (1990). *Basics of Qualitative Research: Grounded Theory, procedures and techniques*. Sage Publications. Newbury Park, CA.

Strauss, A., J. Corbin (1994) 'Grounded theory methodology: an overview'. In: Denzin, N.K., Y.S. Lincoln, eds., *Handbook of qualitative research*. thousand Oaks: Sage: 273-85

Stryker, B.S., & Leaver, B.L. (1997). "Content-Based Instruction in Foreign Language Education". *Models and Methods*. Georgetown University Press: Washington D.C.

Thornbury, S. (2002). *How to teach vocabulary*. Pearson. England

Thornbury., S. (2005). *How to teach speaking*. Pearson. England

Wilson., J. (2008). *How to teach listening*. Pearson. England

## Anexos

### Anexo 1: Carta de Consentimiento de la Rectora del Colegio



Bogotá, 17 de marzo de 2015

Señora  
 María Lilia Delgado de Santamaría  
 Rectora Colegio Saludcoop Norte I.E.D.  
 Ciudad

Respetada Rectora, reciba un saludo de Paz y Bien.

Como es de su conocimiento, nos encontramos cursando la Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Lengua Inglesa en la Universidad de San Buenaventura Bogotá, en la cual queremos desarrollar el proyecto de investigación bajo el nombre "FORTALECIMIENTO CURRICULAR DEL PROGRAMA DE BILINGÜISMO EN EL COLEGIO SALUDCOOP NORTE IED A TRAVÉS DE LA ACTUALIZACIÓN DOCENTE EN METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS." Dicho proyecto hace parte del semillero de Investigación DILE (Diálogos Investigativos en Lenguas Extranjeras) vinculado al grupo de investigación TAEPE (Tendencias Actuales en Pedagogía y Educación) reconocido por Colciencias en categoría C.

El proyecto en primer lugar busca fortalecer la metodología de enseñanza de la lengua inglesa de los y las docentes de la institución y analizar qué impacto tiene la actualización docente que reciben los maestros en el ejercicio de su práctica docente. Así mismo, la investigación pretende generar reflexiones en los docentes del Colegio que permitan identificar las fortalezas y aspectos a mejorar respecto a la metodología que utilizan en el aula para enseñar inglés.

Teniendo en cuenta lo anterior, es importante aclarar que este proyecto de investigación no pretende bajo ninguna circunstancia cuestionar los procesos administrativos ni pedagógicos en cuanto al desarrollo del Programa Nacional de Bilingüismo en la institución; por el contrario busca brindarles a los y las docentes herramientas didácticas y metodológicas para la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Para tal fin, la recolección de datos del proyecto se pretende llevar a cabo durante el presente año académico a través de entrevistas semi-estructuradas y reflexiones de los docentes participantes.

Por tal motivo, solicitamos a Usted muy comedidamente autorizar el desarrollo de nuestro proyecto con su participación voluntaria. A todos los participantes se les garantizará:

1. El uso de nombres ficticios para mantener su identidad en el anonimato.
2. Estricta confidencialidad con la información que se recolecte.
3. La oportunidad de verificar los datos recolectados en el borrador de los informes del proyecto.
4. Que el proyecto no tendrá incidencia alguna en la evaluación docente institucional.
5. La opción de retirarse de la investigación si lo consideran conveniente.

Agradecemos la autorización de este Proyecto que busca enriquecer la comunidad científica y académica del Colegio Saludcoop Norte I.E.D. *ad portas* del desarrollo y cumplimiento de las políticas educativas del Plan Nacional de Bilingüismo.

Cordialmente,

*Breyner Suárez V.*  
 Breyner Enrique Suárez Villegas  
 C.C. 1.020.791.692 de Bogotá  
 Líder Semillero de Investigación DILE  
 Universidad de San Buenaventura, Bogotá.

Firma y sello de autotización:

*María Lilia Delgado*

*Jorge Muñoz*  
 Director Lengua Inglesa

**Anexo 2: Formato del Diario de Reflexión Docente**

<p><b>Características emocionales y actitudinales</b>                  (Como docente, cómo te sentiste al aplicar la actividad: confiado, seguro, etc., y cómo respondieron los estudiantes: ansiosos, emocionados, nerviosos, etc., qué tanto participan los estudiantes, ¿por qué?)</p>	
<p><b>Metodología</b>                  qué ventajas te proporciona la metodología para tu práctica docente, cómo aporta al desarrollo de las habilidades orales, de escucha, escritas y de lectura de los estudiantes, de qué manera le permite al estudiante avanzar en el aprendizaje del inglés, qué tan significativo fue la presentación del contenido con esta nueva metodología</p>	
<p><b>Didáctica</b>                  qué beneficios encontraste para el desarrollo de tu práctica educativa al enseñar inglés, qué nuevas estrategias de enseñanza del inglés te proporcionó, qué herramientas o técnicas nuevas desarrollaste)</p>	
<p><b>Resultados del aprendizaje de inglés en los estudiantes</b>                  qué beneficios se observaron respecto al aprendizaje del inglés, hubo aprendizajes significativos, por qué fueron significativos,</p>	
<p><b>Situaciones del proceso de enseñanza-aprendizaje</b>                  Menciona algunas situaciones en las que evidenciaste la utilidad de dicha metodología en el aprendizaje del inglés de los estudiantes</p>	
<p><b>Resultados del aprendizaje de inglés en los docentes</b>                  Cómo docente qué tanto y de qué manera te ayuda a desarrollar tus habilidades en la lengua inglesa</p>	

### Anexo 3: Ejemplo de la teoría socializada en las sesiones

#### Listening sources, listening tasks

Motivation plays a very meaningful role for teaching of listening. Teachers have to be able to identify the relevant topics they can implement in the classroom so as to motivate students to hear what they are teaching, if the topic is not interesting for them, they will probably feel boring and they will not pay attention (listening will fail!). Students feel motivated when the topics are interested for them and are topics they really like.

Students become good listeners when they realize about the meaning (lion, tiger, snake, horse, etc.) of what they hear.

Another important fact, is that all students suffer moments of confusion, teacher's explanation of the concepts and pronunciations have to be very fluent in order to students learn, storage the information correctly and then, they can be able to understand what they hear (listening).

#### Different sources of listening:

- **Teacher talk:** The information that the teacher conveys in the foreign language has to be as understandable as possible in order to students learn the words, concepts and vocabulary fluently and effectively. The way in which the teacher pronounces the sound of a word that will be the same way in which students pronounce it. There are different activities teachers can implement in the classroom such as:  
*Anecdotes or children's funny stories:* Teachers can use a sequence of picture to narrate a funny story, and in that way, they can work on the topic they want to teach and encourage student's listening skills. (Speech rate and volume of speech is very important).  
*Pictures or photos:* To describe a person (tall, short, strong, etc.) teachers can use characters or cartoons from "Disney channel" which are very interesting for students.
- **Student talk:** At this part, teachers have to provide students with exercises which allow students to interact and listening to their classmates. Teacher

*Songs:* They can be enjoyable, memorable and stimulating for students because they help students to feel sure when pronouncing words. In that way, it helps to decrease student's shyness level when they use a foreign language.

*The internet:* There are many English language-learning websites that teachers can use to practice listening in the classroom and they can give students the website so as to students can practice alone. *example:*

<a href="http://www.mundoprimaria.com/juegos-de-ingles">http://www.mundoprimaria.com/juegos-de-ingles</a>	Mundo primaria
<a href="http://www.funenglishgames.com/">http://www.funenglishgames.com/</a>	Fun English Games
<a href="http://learnenglishkids.britishcouncil.org/en/">http://learnenglishkids.britishcouncil.org/en/</a>	Learn English Kids
<a href="http://kindersay.com/">http://kindersay.com/</a>	Kinder Say

#### Types of comprehension exercise:

- Questions about the topic.
- Visual material.
- To make comprehension questions so as to analyze students' understanding.
- To make questions constantly, during a high percent of the class, allow students to participate and practice using the foreign language (English).

**Anexo 4: Diario de Reflexión de una de las profesoras**

<p><b>Características emocionales y actitudinales</b></p> <p>(Como docente, cómo te sentiste al aplicar la actividad: confiado, seguro, etc., y cómo respondieron los estudiantes: ansiosos, emocionados, nerviosos, etc., qué tanto participan los estudiantes, ¿por qué?)</p>	<p>En esta sesión el grupo de investigación nos presentó diversas estrategias para escribir, en realidad siempre he tenido la duda de realizar actividades de escritura debido a que los niños de preescolar aún no manejan el código escrito en español, lo que me preocupa que esto los pueda confundir, sin embargo, considero que es importante que el proceso que los estudiantes puedan alcanzar para aplicar las estrategias de escritura sea más. Los niños muestran interés por participar en actividades de inglés, lo que se plantea en cada una, progresivamente han logrado mayor satisfacción y emoción al poder pronunciar una palabra o expresión, no solo por que las palabras utilizadas resultan amenas para ellos, sino también por los logros personales.</p>
<p><b>Metodología</b></p> <p>Qué ventajas te proporciona la metodología para tu práctica docente, cómo aporta al desarrollo de las habilidades orales, de escucha, escritas y de lectura de los estudiantes, de qué manera le permite al estudiante avanzar en el aprendizaje del inglés, qué tan significativo fue la presentación del contenido con esta nueva metodología</p>	<p>Una de las estrategias utilizadas fue crear frases simples a partir de palabras conocidas, inicialmente los niños se familiarizaron con las acciones o verbos representando, esto facilitó que se apropiaran del vocabulario más fácilmente, se indicó cómo formar las frases también con imágenes, y se propuso una actividad que intentara para lo cual al azar se escogía una de las acciones y ayudaría a los niños a decir (¿quién? ¿En dónde?) Formaban la frase de forma oral, en realidad a veces les cuesta para ellos comprender, así que se les pidió que escogieran el nombre de un objeto de sus compañeros después si no recordaban el verbo se recurría a la ayuda de los compañeros, cada niño coloreó los dibujos que representaban cada frase y se permitió que los mostrara a sus compañeros, pues en otras sesiones se ha observado que de esta manera se logra mayor espontaneidad y fluidez. Como uno de los objetivos era que los niños aprendieran a escribir frases espontáneamente, embargo, como no lo hacen convencionalmente los niños transcribieron las frases después de leerseles.</p>
<p><b>Didáctica</b></p> <p>Qué realizaste para el desarrollo de tu práctica educativa al enseñar inglés, qué nuevas estrategias de enseñanza del inglés te proporcionó, qué herramientas o técnicas nuevas desarrollaste)</p>	<p>Hay que tener en cuenta la edad de los niños para que las actividades funcionen, también es importante plantearles retos que les permita exigirse a ellos mismos, así como al docente para lograr que los estudiantes superen estos retos que se sienten.</p>
<p><b>Resultados del aprendizaje de inglés en los estudiantes</b></p> <p>Qué beneficios se observaron respecto al aprendizaje del inglés, hubo aprendizajes significativos, por qué fueron significativos,</p>	<p>Pienso que permite que los niños no solo adquieran vocabulario sino que también se familiarizan con formas sencillas de utilizarlo en su contexto a partir de situaciones cotidianamente y personas de su alrededor.</p>
<p><b>Situaciones del proceso de enseñanza-aprendizaje</b></p> <p>Menciona algunas situaciones en las que evidenciaste la utilidad de dicha metodología en el aprendizaje del inglés de los estudiantes</p>	<p>Se establece que en inglés es necesario mencionar quién realiza la acción, para los niños es difícil en un primer momento expresarlo, pero apoyándose en las imágenes hacerlo oralmente y posteriormente utilizando los nombres de sus compañeros.</p>
<p><b>Resultados del aprendizaje de inglés en los docentes</b></p> <p>Cómo docente qué tanto y de qué manera te</p>	<p>Permite que se revise vocabulario para hacerlo más sencillo para los niños, así como la manera correcta de conjugar los verbos.</p>

ayuda a desarrollar tus habilidades en la lengua inglesa	
--	--